

H

ON THE
PUBLIC
SERVICE

JL
93
INWARD & OUTWARD
MISC. LETTER BOOK
Governor

June 1913 to
March 1916

54

Accounts. Writers, with HMS. "Glasgow" 12, 14.

Argentina. Plague, 18.

Annals 70, 90

Attack on F.I. 94

Admiral. 98.

British Ambassador, U.S.A., 6.

British Minister, Argentina, 8, 18, 20, 34, 50, 56, 85, 126,
Chile, 11, 8, 54, 66.

Biologist for S. Georgia, etc. see "Marine Biologist."

Bubonic Plague in Argentina 18.

Binnis 9, 13, 53

Bangor 11, 138.

Coal. Amunds 42

Coal Agents 44

Coal for H. M. S. Ships. 98.

Cleaner Paper, Thos. Amunds 114

1

Dunstan, Prof. W.D. see "Imperial Institute,"

Deserter from HMS. "New Zealand" 34,

"Dresden" 82, 94

C
D
E
F
G
H
I
K
L
M
N
O
P
Q
R
T
V
W
X
Y
Z

March 2nd 1891

Dear Mr. [illegible]

Yours truly

Fertilizer Resources of the United States, 6.

Arrando 42

Lost Small Disease 78

E
F
G
H
I
K
L
M
N
O
P
Q
R
T
V
W
X
Y
Z

"Glasgow" H. R. S.; wireless communication with, 2.4.

Wireless tele. Through re Schoolmaster, 2.

Wireless ap's for April 12, 14.

Hydrographer, (Admiralty) 100.

Sealens Whaling Co., application for addnl. J. factory. S. Shetlands, 16.

G

L

I

K

L

M

N

O

P

Q

R

T

V

W

X

Y

Z

Itinerant Schoolmaster, see "Schoolmaster".

Imperial Institute; Minerals for exhibition, 22

I
K
L
M
N
O
P
Q
R
T
V
W
X
Y
Z

Luce, Capt. John, H. S. S. "Glasgow", 2, 4, 12, 14, 54,

Marine Biological: proposal to send to S. Georgia, etc., 10.

Martinez, Felix, concession for stone, 20.

minerals; for exhibition (Imperial Inst.) 22.

Metemorphological: staff, S. Outney, 50.

Month Video - But. minutes 44, 54, 56, 68, 76, 80, 82, 84, 94, 96, 102, 105, 138¹³⁸.

I
M
N
O
P
Q
R
T
V
W
X
Y
Z

New Zealand. H.M.S. despatch from, 34.

Norman, W.H.P. 52

N
O
P
Q
R
T
V
W
X
Y
Z

Plague, Bubonic, in Argentina, 18

S. Africa 124.

Punta Arenas, winter station at 66

Peat 42, 74.

Punta Arenas Consul at 78, 92, 110, 112, 114

Prize

S.S. "Bangor" 138.

P
Q
R
S
T
V
W
X
Y
Z

1898

April 1st

April 2nd

April 3rd

Schoolmaster; itinerant, Telm. as to not delivered, 2.

South Georgia:

Marine Biologist, 10.

South Shetlands:

Marine Biologist 10.
Applicn. for adth. of Factory, S Shetlands, 16 (Healun Co)

South Orkney:

Departure of meteorological staff for 50.

Stone: Felix Martiney applies for concession, 20.

Shore 54

Santiago - Brit. Munk at 66

South Africa - plague 124

Seattle 55 see "Bangor"

R

T

V

W

X

Y

Z

Tower, Sir R. T. Brit. Minister, B.A., 8. 18, 20, ⁴²52, 104, 126.

United States: Fertilizer Resources of. 6.

T
V
W
X
Y
Z

Wireless Telegraphy:

John. through H. & S. Glasgow not recd., 2.
Communication with H. & S. Glasgow, 2-4.
" through Punta Arenas, 8. 46, 58, 110.
Press Telegrams 8.
Accounts with H. & S. Glasgow, 4, 12, 14.
" " Montevideo 44
Communication with " " 118

Whaling:

Proposed Marine Biologist for S. Georgia, etc. 10.
Applie. of Whaler Co. for admt. of factory, S. Shetlands, 16
Floating factories 16, Coys 46, 106.
Quarterly list of whlg. Coys 106, 110,
Whaling Companies 46
Expenses of Uch. 126

W

X

Y

Z

Y

Z

330/04.

2.

Government House,
Falkland Islands.

5th June, 1913.

Sir,

I have the honour to inform you that the following coded telegram to the Crown Agents for the Colonies, London, was despatched from the Stanley Wireless Station to His Majesty's Ship under your command on 5th March:-

Crown London

manstealer unexerted antopping repeatitch
gippydon.

2. The Crown Agents now state that no such telegram has been received at their office, and have made enquiries of the Eastern Telegraph Company, Limited, as to its non-delivery. I enclose for your information a copy of the Eastern Telegraph Company's letter of 18th April in reply, and should be glad if you would endeavour to ascertain whether the telegram in question was delivered at the Eastern Telegraph Company's office in Montevideo for re-transmission to London.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient Servant,

Captain John Luce, R.N.,

Senior Naval Officer,

South East Coast of America,

H.M.S. "Glasgow".

Wz. 9
Governor.

2

Enclosure.

Messrs. The Eastern Telegraph Co. Ltd.
to Crown Agents.

84650

Electra House,
Finsbury Pavement,
E.C.

18th April 1913

Gentlemen,

We beg to acknowledge the receipt of your letter Sec./M.5612 of the 17th instant, and in reply to state that there is no trace in the Montevideo Cable Station of a telegram being received from the Government of the Falkland Islands on the 6th March last, addressed "CROWN LONDON".

Might we therefore suggest that the said Government be asked to cause an investigation to be made as regards the transmission of the said telegram to Montevideo.

I am etc.,

(Sgd.) ?

Traffic Assistant



"GLASCOW" at BUENOS AIRES,

30th June 1913.

Your Excellency,

I have the honour to acknowledge your letter dated 5th June 1913 with reference to a wireless message despatched from Stanley on the night of 6th March.

2. In reply I have the honour to inform you that I have examined the register of signals and find that the message referred to was not received on that date. It does not appear in the register. The following messages, however, appear :-

Port Stanley to "Glasgow", 9.15 -

"Can you please take three messages for me".

"Glasgow" to Port Stanley, 9.35 -

Reply - "Yes, will take them if they are approved by the Governor".

There is also the following note by the operator :-

"Unable to communicate further with I.M.T. owing to W.P.M. telling us to keep silence".

Nothing further was heard from Port Stanley that night and it was assumed that the messages had not been approved by you for transmission by H.M.S. "Glasgow".

3. The Ship was at Puerto Militar on 6th March.

I have the honour to be,

Your Excellency's obedient Servant,

A handwritten signature in cursive script that reads "John Luce".

CAPTAIN & SENIOR NAVAL OFFICER,
SOUTH EAST COAST OF AMERICA.

HIS EXCELLENCY
THE GOVERNOR AND COMMANDER-IN-CHIEF
OF THE FALKLAND ISLANDS.

Government House,
Falkland Islands.

30th June, 1913.

Sir,

I have the honour to acknowledge the receipt of your letter of the 20th instant, relative to a radiotelegram despatched on the night of 5th March by the Stanley Station to His Majesty's Ship under your command, and to thank you for the information which you have been good enough to furnish with regard to the wireless messages exchanged on that date between H.M.S. "Glasgow" and Port Stanley.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

W. G.

Governor.

Captain John Luce, R.N.,
Senior Naval Officer,
South East Coast of America,
H.M.S. "Glasgow".

4
Replied to by wireless Telm. of 17 June. 13.
L.H.B.

Government House,

Falkland Islands.

5th June, 1913.

Sir,

With reference to my letter to you of
1st March, relative to the re-transmission of wireless
telegrams, I have the honour to request that you will
be so good as to furnish me with an account to date
of the sum due to His Majesty's Ship under your
command in respect of radiotelegrams received from
the Stanley Station for re-transmission.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient Servant,

Captain John Luce, R.N.,

Senior Naval Officer,

South East Coast of America,

H.M.S. "Glasgow".

W.L.A.
Governor.

4

Wireless Telegram.

(In code).

Received 17th June, 1913.

Captain Luce, H.M.S. "Glasgow" to Governor.

Referring to your letter of 5 June, accounts for telegrams of last February and of last April have been sent (by) "Orissa" from here April 26 with the necessary receipts -please inform me whether(they)have been received- accounts for last May will be forwarded by next opportunity, duplicate will be sent of accounts for last February and for last April.

Governor to Captain Luce, H.M.S. "Glasgow". *(at Buenos Aires)*.

Sent 18th June, 1913.

No accounts for wireless telegrams received since last February.

The Governor of the Falkland Islands presents
his compliments to His Majesty's Ambassador
Extraordinary and Plenipotentiary at Washington, D.C.,
and has the honour to acknowledge, with thanks, the
receipt of a copy of "Fertilizer Resources of the
United States".

Government House,

Falkland Islands.

6th June, 1913.

249/13.

8.

8

Government House,
Falkland Islands.

9th June, 1913.

Sir,

I have the honour to acknowledge the receipt of Your Excellency's letter of 20th May, on the subject of communication by wireless telegraphy between the Falkland Islands and the mainland of South America, and to thank you for the information you have been so good as to furnish with regard to the prospect of obtaining in the future through Punta Arenas regular transmission of messages to and from this Colony.

2. When the Colonial Estimates for 1914 are under consideration, I hope to be able to make provision for the cost of transmission of press telegrams.

I have the honour to be,

Sir,

Your Excellency's most obedient Servant,

W. G.
Governor.

His Excellency

Sir R. T. Tower, K.C.M.G., C.V.O.,

&c., &c., &c.,

British Legation,

Buenos Aires.

Wireless Telegram

Sent via *Rio Grande do Sul*, 14 June, 1913.

Secretary of State

London

14 June

with reference to your despatch of 30 April
No.38, (and)

your telegram of 13 June

despatch in reply to your enquiry left on
12th

strongly recommend

mission

not to be extended

beyond the

ensuing season

chapelries

London

jewsharps

uncarded

weedgrown

undertimed

derogating

twelfth

rasinet

mission

expound

bayamo

rostriform

Allardyce



M.P. 208/13.

"GLASGOW" at BUENOS AIRES,

18th June 1913.

Your Excellency,

I have the honour to acknowledge the receipt of your letter, dated 5th June 1913, asking for an account to date of the sum due to H.M. Ship under my command in respect of radiotelegrams received from the Stanley Station for re-transmission.

2. In reply, I have the honour to inform you that accounts to the end of April were forwarded to you by S.S. "Orissa" leaving Montevideo on 26th April 1913, together with the receipts, and I enclose herewith duplicates of these accounts, but regret that there are no duplicate receipts. I also forward an account of further telegrams retransmitted up to the present date.

I have the honour to be,

Your Excellency's obedient Servant,

John Luce

Captain and Senior Naval Officer
Officer, S.E. Coast of America.

His Excellency

The Governor and Commander-in-Chief,
of the Falkland Islands.

£20.18.1.

£6.3.1.

- DUPLICATE -



"GLASGOW" at MONTEVIDEO,
L.H.S. 3rd
22 April 1913.

Your Excellency,

I have the honour to acknowledge the receipt of your letter, dated 1st March, enclosing a draft on the Crown Agents for £8:8:4, and thank you for the same.

I enclose herewith further accounts of monies due to the Ship for similar services during January, February, and April.

I have the honour to be,
Your Excellency's obedient Servant,

(Sgd) JOHN LUCE.
CAPTAIN
SENIOR NAVAL OFFICER.

HIS EXCELLENCY

THE GOVERNOR AND COMMANDER-IN-CHIEF
OF THE FALKLAND ISLANDS.

H.M.S. "GLASGOW".

- DUPLICATE -

ACCOUNT WITH THE POSTMASTER, STANLEY, FOR WIRELESS TELEGRAMS
TRANSMITTED BY THE SHIP.

No.	Addressee.	Place from which retransmitted.	Amount.
<u>3</u>			<u>£</u> Urug.
Jan.	Rappard, London.	Montevideo.	1.93
Jan.	Pacific, Valparaiso.	-do-	3.00
Jan.	Steamer Falkland Manfred Christiania.	-do-	4.38
Jan.	Best Recital London.	-do-	3.94
		TOTAL	<u>13.14</u>
			<u>£</u> / Chilian.
19 Feb.	Ballena, Corral.	Punta Arenas.	2.88
19 Feb.	Will, Bergen.	-do-	61.29
19 Feb.	Labuer, Washington.	-do-	26.21
20 Feb.	Packer, Galdston.	-do-	36.00
21 Feb.	Christensen, Sandefjord.	-do-	31.61
21 Feb.	Bugge, Tonsberg.	-do-	36.77
		TOTAL	<u>194.76</u>
			£ : s & d.
	Uruguayan Dollars @ 4.70 to £1 ----	13.14	3 15 11.
	Chilian Dollars @ 24 to £1 ----	194.76	8 2 4.
		TOTAL.	<u>10 : 18 : 3.</u>

- DUPLICATE -

H.M.S. "GLASGOW".

ACCOUNT WITH THE POSTMASTER, STANLEY, FOR WIRELESS TELEGRAMS
RETRANSMITTED BY THE SHIP.

Date.	Addressee.	Place from which retransmitted.	Amount.
<u>1913</u>	<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>
			£ Urug.
5 Apl.	Chapelrics, London.	Montevideo.	23.04
			3.84
	Cameron, Longfields, Sutton.	-do-	3.84
	Curtze, Punta Arenas.	-do-	1.00
	Lucency, London.	-do-	2.56
	Bugge, Tonsberg.	-do-	7.30
	Mandepots, Buenos Aires.	-do-	0.25
17 Apl.	Chapelrics, London.	-do-	8.96

		TOTAL	46.95
			=====

46.95 £ Urug: @ 4.70 to £1 equals £9 : 10 : 10.

Brought Forward. £10 : 18 : 3.

TOTAL. £20 : 18 : 1.

2

Government House,
Falkland Islands.

6th July, 1913.

Sir,

I have the honour to acknowledge the receipt of your letters of 3rd April and 18th June, respectively, enclosing accounts for radiotelegrams received from the Stanley Station for re-transmission by His Majesty's Ship under your command during January, February, and April, and to inform you that the letter of 3rd April did not reach Stanley until the 25th ultimo.

2. From the Letter Bill forwarded last mail (per R.M.S. "Oronsa") to the Postmaster by the General Post Office in London, it appears that the mail bag containing the letter in question was sent to England in error, although the label is correctly addressed to the Postmaster here "per favour of Captain of S.S. 'Orissa'."

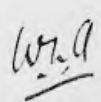
3. I now enclose a draft to your order on the Crown Agents for £27-1-2 in settlement of the above accounts up to 5th May, and would point out that I have not yet received any statement of the radiotelegrams re-transmitted by H.M.S. "Glasgow" for the Stanley Station during the month of March.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient Servant,

Captain John Ince, R.N.,
Senior Naval Officer,
South East Coast of America,
H.M.S. "Glasgow".


Governor.

Government House,

Falkland Islands.

24th July, 1913.

Sir,

* See Misc. Letter Book,
Vol. 3, p. 148.
L.H.13.

With reference to my radiotelegram of the 20th instant, I have the honour to enclose a copy of my letter to you of 20th July relative to accounts for radiotelegrams received from the Stanley Station for re-transmission by His Majesty's Ship under your command.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

Captain John Luce, R.N.,

Senior Naval Officer,

South East Coast of America,

H.M.S. "Glasgow".

W. J. D.
Governor.



H.M.S. "GLASGOW" at RIO DE JANEIRO,
11 August 1913.

Your Excellency,

I have the honour to acknowledge,
with thanks, the receipt of your letter of 6th July,
enclosing a draft on the Crown Agents for £27-1-2 in
settlement of the Ship's Accounts with the Postmaster,
Port Stanley, for wireless telegrams retransmitted by
the Ship during the months of January, February, April and
May 1913.

With reference to paragraph 3 of your letter
quoted, no telegrams were received for retransmission
from Port Stanley during the month of March.

I have the honour to be,
Your Excellency's Obedient Servant,

A handwritten signature in dark ink, appearing to read "John Lince". The signature is written in a cursive style with a horizontal line under the name.

Captain,
Senior Naval Officer,
S.E. Coast of America.

HIS EXCELLENCY

THE GOVERNOR & COMMANDER-IN-CHIEF

OF THE FALKLAND ISLANDS.



M.P. 208/13.

*In acknowledgment
see previous page, attached to
letter of 18 June. H.H.B.*

"GLASGOW" at MONTEVIDEO,

3rd April 1915

Your Excellency,

I have the honour to
acknowledge the receipt of your letter, dated 1st March,
enclosing a draft on the Crown Agents for £8:8:4, and
thank you for the same.

I enclose herewith further accounts of monies
due to the Ship for similar services during January,
February and April.

I have the honour to be,

Your Excellency's Obedient Servant,

CAPTAIN
SENIOR NAVAL OFFICER.

HIS EXCELLENCY

THE GOVERNOR & COMMANDER-IN-CHIEF
OF THE FALKLAND ISLANDS.

duplicate

H.M.S. "GLASGOW".

ACCOUNT WITH THE POSTMASTER, STANLEY, FOR WIRELESS TELEGRAMS
RETRANSMITTED BY THE SHIP.

Date.	Addressee.	Place from which retransmitted.	Amount.
<u>1915</u>			
			£ Urug.
2 Jan.	Rappard, London.	Montevideo	1.92
2 Jan.	Pacific, Valparaiso	-do-	3.00
2 Jan.	Steamer Falkland Manfred Christiania.	-do-	4.38
10 Jan.	Best Recital London.	-do-	3.84
		TOTAL.	<u>13.14</u>
			£ Chilean.
19 Feb.	Ballena, Corral	Punta Arenas.	2.88
19 Feb.	Will, Bergen	-do-	61.29
19 Feb.	Labuer, Washington.	-do-	26.21
20 Feb.	Packe, Goldaston.	-do-	36.00
21 Feb.	Christensen, Sandefjord	-do-	31.61
21 Feb.	Bugge, Tonsberg.	-do-	36.77
		TOTAL.	<u>194.76</u>
			£ : s : d
	Uruguayan Dollars @ 4.70 to £1 ---	13.14	2 : 15 : 11
	Chilian Dollars @ 24 to £1 ---	194.76	8 : 2 : 4
		TOTAL.	<u>10 : 18 : 3</u>

duplicate

14

H.M.S. "GLASGOW"

ACCOUNT WITH THE POSTMASTER, STANLEY, FOR WIRELESS TELEGRAMS
RETRANSMITTED BY THE SHIP.

Date.	Addressec.	Place from which retransmitted.	Amount.
<u>1913.</u>			<u>\$ Urug.</u>
5 Apr.	Chhpelrics, London.	Montevideo.	23.04
	Cameron, Longfields, Sutton	-do-	3.84
	Cortze, Punta Arenas	-do-	1.00
	Lucency, London	-do-	2.56
	Bugge, Tonsberg.	-do-	7.30
	Mandepots, Buenos Aires.	-do-	0.25
17 Apr.	Chapelrics, London.	-do-.	2.96

		TOTAL.	<u><u>46.95</u></u>

46.95 \$ Urug. @ 4.70 to £1 equals 39 : 19 : 10

208/13:

ON HIS MAJESTY'S SERVICE.

208/13

His Excellency

The Governor of the Falkland Islands

*S. N. O.
S. S. Coast of America*

America to Governor.

April, 1913.

name.



of America to Governor.

3 April, 1913.

Telegrams.

Wireless Telegram.

Sent via Rio Grande do Sul, 27 June, 1913.

Secretary of State
 London
 27 June
 Hvalen
 Company
 have applied for
 additional
 factory
 Shetlands
 ensuing season
 if you approve
 please instruct
 Crown Agents
 as to
 special conditions
 license
 follows by post

chapelries
 London
 jicarilla
 hvalen
 company
 altarpiece
 additional
 factory
 shetlands
 rostriform
 aminoraba
 inkplant
 cuneal
 annuletty
 comparable
 license
 figwort
 Allardyce



Buenos Aires,,

June 9th 1913.

*Col. J. J. J.
Comte &
relier*

*LD-9
28/6/13*

*Mr. L. L. L.
Hated.*

*ADAP
2.7.13*

Sir,

The question of the existence of Bubonic plague in this Republic has been latterly the subject of correspondence with Sir Edward Grey as well as the Argentine Government, but, as Your Excellency will see from the annexed copy of a Despatch which I addressed to the Secretary of State on the 5th instant, the subject still remains rather obscure.

As soon as I can obtain further details I shall inform Your Excellency.

I have the honour to be,

Sir,

Your Excellency's most obedient servant,

Repinal Tower

His Excellency

W.L.Allardyce, C.M.G.

etc.

etc.

etc.

Copy.



Buenos Aires,

June 5th 1913.

COMMERCIAL

No 113.

Sir,

With reference to my Despatches of this series, Nos 99 and 100 of the 19th ultimo, on the subject of the bubonic plague in the Argentine Republic, I have the honour to report that I am this day in receipt of a Note from the Argentine Minister for Foreign Affairs stating that "the situation" (in regard to bubonic plague) "is completely satisfactory as has been already announced to the British Legation".

Dr. Bosch adds that the "health conditions continue to be satisfactory not only in the Federal Capital but throughout the entire Republic"

I have repeatedly called His Excellency's attention to the frequent alarms raised in the columns of local papers as well as the reports from His Majesty's Consular Officers, but the above is all the official information

The Right Hon.

Sir Edward Grey, Bart. K.G., M.P.

etc.

etc.

etc.

information which has yet been vouchsafed to me.

In the "Nacion" of this morning there is a telegram from Concepcion del Tio, Province of Cordoba, stating that bubonic plague is spreading. During the last twenty four hours, six fresh cases are said to have occurred, two proving fatal. Full details are given of the appeal to the Government for assistance to cope with the outbreak, etc.

I cannot pretend to reconcile the official information with that published in the Press; but Dr. Bosch himself admitted to me in conversation that there has been too much concealment on the part of the Authorities.

At the instance of the Governor of Jamaica, I have asked more than once for monthly reports as to the health conditions of the Republic, but these are never furnished to me.

I am sending a copy of this Despatch to Sir W.

H. Manning, at Kingston.

I have the honour to be, with the highest respect,

Sir,

Your most obedient, humble servant,

(signed) Reginald Tower.

Government House,
Falkland Islands.

3rd July, 1913.

Sir,

I have the honour to acknowledge, with thanks,
the receipt of Your Excellency's letter of the 9th
ultimo, enclosing a copy of a Despatch to the Secretary
of State for Foreign Affairs on the question of the
existence of bubonic plague in the Argentine Republic.

2. Your letter and its enclosure have been
passed to the Colonial Surgeon for his information.

I have the honour to be,

Sir,

Your Excellency's most obedient Servant,

His Excellency

Sir R.T. Tower, K.C.M.G., C.V.O.,

&c., &c., &c.,

British Legation,
Buenos Aires.

W. 4
Governor.

279/13.

For previous & subsequent
correspondence see above M.P.
1.9.13.

Government House,
Falkland Islands.

2nd July, 1913.

Sir,

I have the honour to acknowledge the receipt of Your Excellency's letter of 10th June informing me that you had received a visit from Mr. Felix Martinez with regard to his desire to obtain a concession from this Government for the purpose of quarrying stone in the Falkland Islands.

2. In reply to your request for an answer to the enquiry put by Mr. Martinez, I enclose a copy of an extract from the Minutes of a Meeting of the Executive Council at which his application was considered, together with a copy of Admiralty Chart No. 1774 showing the localities referred to therein.

3. I should be glad if you would be so good as to communicate accordingly to Mr. Martinez the terms on which the Government would be prepared to offer him a concession for working stone in this Colony.

I have the honour to be,

Sir,

Your Excellency's most obedient Servant,

Governor.

His Excellency

Sir R. T. Tower, K.C.M.G., C.V.O.,

&c., &c., &c.,

British Legation,

Buenos Aires.

Enclosure.

FALKLAND ISLANDS.

Extract from the Minutes of the proceedings of the Executive Council at a Meeting held on 1st July, 1913.

C.S.O.279/13. Application by Mr.F.Martinez for a concession to quarry stones.

Council advised that Mr.Felix Martinez be informed in reply to his application, made through the British Minister at Buenos Aires, for a concession to quarry stones in the neighbourhood of Port Stanley and Port William, that this Government would be prepared to recommend to the Secretary of State that Mr.Martinez be allowed the exclusive right to quarry stone at all or any of the undermentioned localities (vide Admiralty Chart No.1774) during a period of twenty years, provided the syndicate or company to be formed by him forthwith enters into an agreement with the Government to export annually from the Colony not less than 10,000 tons of stone, and to pay the prescribed royalty of 1/- a ton on all stone exported. Mr.Martinez to be afforded every reasonable facility for investigating and testing the quality and extent of the stone which he desires to quarry.

- (a) Sapper Hill (Port Stanley).
- (b) Mount Low (Port William).
- (c) Engineer Point (Port Stanley).
- (d) Portion of ridge of hills on north side of port Stanley.

Governor concurred and stated that the Council's decision would be conveyed to the Secretary of State.

Inez

British Legation

Buenos Aires



July 28th, 1913.

Sir,

With reference to the despatch from Your Excellency dated the 2nd instant on the subject of Mr Feliz Martinez and a concession for quarrying stone in the Falkland Islands, I have the honour to state that I wrote on the 14th instant to Mr Martinez, setting forth the considerations contained in your above-mentioned despatch, but I have not yet received an acknowledgment from him.

I have shown the samples of stone brought from Port Stanley, to a Mr John Forrest, representative here of Mr Manuelle, of the firm of A and F Manuelle of 57 Grace church St, London. He gives his opinion that, as granite, the quality is useless for exportation, being only a basalt, and not being of sufficient value to pay expenses in freight etc.

I shall write again as soon as I hear from Mr Martinez

I have the honour to be, Sir,

Your Excellency's obedient servant,

His Excellency

W.L. Allardyce C.M.G.

etc. etc. etc.

Falkland Islands.

Requiescitur

British Legation

Buenos Aires

August 1st, 1913.



Sir,

With reference to my letter of the 28th ultimo, on the subject of quarrying stone in the Falkland Islands and the quality of the material, I have the honour to inform you that I have received a letter from Mr Felix I. Martinez in answer to mine of the 14th ultimo, copy of which was forwarded to you in my letter of the same date.

In returning the chart of your Colony in which the sites proposed for stone quarrying were marked, Mr Martinez states that he has decided to send a competent engineer to the Falkland Islands next summer "who will make an exact study of the best site for quarrying stone and who will send a Report which will be useful in forming the Company", which will take place after he has sent the necessary information for the purpose.

Mr

His Excellency

The Governor of the Falkland Islands

Government House

Port Stanley.

Mr Martinez adds that he will make good use of the time in the meanwhile to arrange everything to bring the matter to a successful issue.

The chart of the Falkland Islands is returned herewith.

I have the honour to be,

Sir,

Your Excellency's most obedient servant,

Reynolds Jones

Government House, Stanley.
28th August, 1913.

Sir,

I have the honour to acknowledge the receipt of your despatch of 1st August returning a chart of Stanley district on which were marked the proposed sites for stone quarrying.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient,

Humble Servant,



Administrator.

913

Via Excellency

Sir E. T. Tower, K.C.M.G., C.V.O.,

Esq., Esq., Esq.,

British Legation,

PUERTO RICO.

No. 1581/1913
Correspondence should be
addressed—
THE DIRECTOR,
IMPERIAL INSTITUTE,
SOUTH KENSINGTON,
LONDON, S.W.
and the above number quoted.
Each letter should be confined
to one subject.

IMPERIAL INSTITUTE
OF THE
UNITED KINGDOM, THE COLONIES AND INDIA.

SOUTH KENSINGTON, LONDON, S.W.



16 May, 1913.

Sir,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 4th March 1913, and to thank you for the specimens of Falkland Islands minerals which you have been so good as to forward for the Court of the Colony in the Public Exhibition Galleries of the Imperial Institute.

Unfortunately the samples are too small to be suitable for exhibition, and I should be very glad if you could have larger samples, not less than 3 inches by 4 inches, obtained and forwarded. In the meantime the present samples will be placed in the Court. I may however mention that specimen No.4 is not plumbago but a carbonaceous shale of no economic importance.

I am, Sir,

Your obedient Servant,

Wyndham A. Dunstan

His Excellency the Governor,
Falkland Islands.

Government House,
Falkland Islands.

7th July, 1913.

Sir,

I have to acknowledge the receipt of your letter No.1581/1913 of 18th May, with regard to the mineral samples forwarded for the Court of the Colony in the Public Exhibition Galleries of the Imperial Institute. I regret that they were too small to be suitable for exhibition, and I will endeavour to procure and transmit to you, in due course, larger specimens in accordance with your request.

913

I am,

Sir,

Your obedient Servant,

W. G.
Governor.

The Director,

Imperial Institute,

South Kensington,

London, S.W.

Government House,

Nukland Islands.

5th August, 1913.

Sir,

With reference to my letter of 7th July, on
the subject of the mineral samples which accompanied
my letter of 4th March last, I have to inform you that
larger specimens of two substances are being forwarded
to you by this mail. I regret that more suitable samples
of the other minerals are not at present procurable.

I am,

Sir,

Your obedient Servant,

W. G.
Governor.

Director,

Imperial Institute,

South Kensington,

London, S.W.



No. 2986/1913
Correspondence should be
addressed—
THE DIRECTOR,
IMPERIAL INSTITUTE,
SOUTH KENSINGTON,
LONDON, S.W.
and the above number quoted.
Each letter should be confined
to one subject.

IMPERIAL INSTITUTE
OF THE
UNITED KINGDOM, THE COLONIES AND INDIA.

SOUTH KENSINGTON, LONDON, S.W.

6 October, 1913.



Sir,

With reference to your letter of the 5th August, 1913
I have to inform you that the mineral specimens referred to
have been received and are now exhibited in the Falkland
Islands Court in the Public Exhibition Galleries.

I am, Sir,

Your obedient Servant,

Wyndham R Dunstan

His Excellency the Governor,
Falkland Islands.

Sent via Cerilo, Montevideo, 24
25 July, 1913.

Chapelries

London

21 July

with ref. to yr tel. 18 July

Col. Surgn

would be willing to

teach

matron

dispensing

agreement to be drawn up

accordingly

jeremiad ✓

unfactions ✓

songish ✓

tousled ✓

teach ✓

matron ✓

dispensing ✓

adoculato ✓

accordingly ✓

Allardyce

26.



Montevideo.

July 17, 1913.

Addressed—
A REGISTERED POSTAL PACKET

Received a Registered Postal Packet addressed as above ...

Sir,

I have
of two

and 5th
by Wire

-ting t

June No. 374

6-2-10

July No. 55

1-2-17

9-2-17

33-2-18

12-4-17

and to Your Excellency the originals
for you on the 24th of June,
which I duly transmitted to you
receipts for cost of same amount-
permit me at your convenience.

honour to be,

Excellency's

most obedient Servant,

Arnold Robertson

No. 179-122

Received from

Received a Registered Postal Packet addressed as on the Receipt Form bearing the above No.

Office Stamp

6-4-10

His Excellency,

W.L.Allardyce, C.M.G.

&c &c &c

The Falkland Islands.

26.



REGISTERED POST BY CHECK

Montevideo.

July 17, 1913.

Sir,

I have the honour to forward to Your Excellency the originals

of ~~two~~ ^{three} cablegrams received by me for you on the 24th of June,

and 5th of July ~~xxxx~~, text of which I duly transmitted to you

by Wireless, and I now enclose receipts for cost of same amount-

-ing to ~~£3.1.8~~ ^{£4.4.6} which you may remit me at your convenience.

I have the honour to be,

Your Excellency's

Most obedient Servant,

Arnold Robertson

His Excellency,

W.L. Allardyce, C.M.G.

&c &c &c

The Falkland Islands.

Government House,
Falkland Islands.

2nd August, 1913.

Sir,

I have the honour to acknowledge the receipt of Your Excellency's letter of the 17th ultimo, transmitting three telegraphic despatches from the Secretary of State for the Colonies dated 24th June, 4th and 18th July, respectively, the contents of which I had previously received from you by wireless.

2. I enclose a draft to your order on the Crown Agents for £4.4.0. The difference between this amount and the total charge for the radiotelegrams as stated in your letter, i.e., £4.4.6, is accounted for by a slight discrepancy which has been made in calculating the exchange in respect of the charge for the telegrams of the 4th and 18th ultimo.

I have the honour to be,

Sir,

Your Excellency's most
obedient Servant,

(Signature)
Governor.

His Excellency

Arnold Robertson, Esq.,

&c., &c., &c.,

British Legation,
Montevideo.

Sent via Rio Grande 28 July, 1913.

Sec. of State

London

28 July

with ref. to your despatch 25 June

No 70

Gov. in Council

Leg. Council

do not wish

person named

to be engaged

despatch follows by mail

Chapelries

London

jetando

underactor

seventy

gluttonous

landbaron

trabador

patina

edificants

dernful

Allardyce

H. B. M. Consulate-General,
Manila.

9 May, 1913



Sir,

On 3rd instant, I had the honour to cable to Your Excellency—, asking you to be good enough to pay to Tarachand Vischindas, a British Indian subject who went to the Falkland Islands recently from Manila, the sum of £100.

This I did at the request of his firm here, Haroomall and Co., who had received a cable from him asking for the immediate remittance of that amount. They were unable to send it otherwise, as the absence of banks in your Colony makes it impossible to remit through the ordinary channels.

As I informed Your Excellency, Messrs. Haroomall have deposited with me a sum amply providing for any anticipated incidental expenses in addition to the sum above stated, and I have written to the Foreign Office, to whose credit I have carried the money, asking that a refund be made to you as soon as possible through the Foreign Office. I must apologize for troubling Your Excellency—in this matter, but it seemed to me justified as being the only available course by which a British firm's urgent interests could be forwarded.

I have the honour to be,

Sir,

Your Excellency's,

most obedient Servant,

His Excellency,

W. L. Allardyce., C. M. G.,

etc., etc., etc.,

Governor,

Falkland Islands.

W. L. Allardyce

Consul-General.

Government House,
Falkland Islands.

29th July, 1913.

Sir,

I have the honour to acknowledge the receipt of your telegram of 3rd May and your letter of 9th May asking me to pay £100 to Mr. Tarachand Vischindas, a British Indian subject who arrived here about the end of April, and to inform you in reply that the above amount was advanced accordingly to Mr. Vischindas on payment of £5 as commission for the accommodation. I am notifying the Secretary of State that this Government has not been put to any other expense in the matter.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient Servant,

W. G.
Governor.

A. E. Willeman, Esq.,

H. B. M. Consul-General,

Manila.

A.P. 326/13.

*Amount paid
in B.A. 12 Aug 1913.
For letter & receipt
see M.P.*

Government House,
Falkland Islands.

4th August, 1913.

Sir,

I have the honour to confirm my telegram of the 1st instant, despatched to Your Excellency by wireless via Bahia Blanca on the following morning, requesting you to be so good as to advance £20 to Bharcomal Jethwall, c/o Metharam, an Indian Merchant in Buenos Aires.

2. I enclose herewith a copy and translation of the telegram, together with a draft on the Crown Agents to your order for the above sum deposited by Messrs. G. Haroomal & Co., the Indian firm here who desired the Colonial Government to make this remittance.

126/13.

I have the honour to be, Sir,

Your Excellency's most

obedient Servant,

W. Z. A.

Governor.

His Excellency

Sir R.T. Tower, K.C.M.G., C.V.O.,

&c., &c., &c.,

British Legation,

Buenos Aires.

Enclosure.

Telegram.

The Governor of the Falkland Islands to the
British Minister at Buenos Aires.

prodrome buenosaires

aptista please acodarian phociform bhercomal jethmall

canemo metharam indian merchant brettstuhl moniliform

gipsydom

Translation.

British Minister, Buenos Aires:

1 August, please make an advance of £20 to Bhercomal

Jethmall under the care of Metharam, Indian Merchant,

Buenos Aires: money received.

Governor, Falkland
Islands.

326/13.

Wireless Telegram .



BRITISH MINISTER
MONTE VIDEO

British Minister,
Monte Video.

AQUILINE
REPANGAMUR
CANARYBIRD

20th August.
According to report of
Captain

ORISSA

"Orissa"

NATATORES

Naval Service

GARDINER

Gardiner

DENUBENDUM

deserted at

MONTEVIDEO

Montevideo

SEDANOISE

should have

PORCUPINE

proceeded to

HIPBATH

H. M. S.

NEW ZEALAND

"New Zealand"

NOVENARY

Notify to

NATROLITES

Senior Naval Officer.

GIPSYDOM

Governor, Falklands.

Falkland Islands.

Government House,

Stanley, 20th August, 1913.

No. 154/07.

Sir,

I have the honour to acquaint you that, on the departure from the Colony this day of Governor Allardice, on leave of absence, I have assumed the administration of the Government of the Falkland Islands.

I have the honour to be,

Sir,

Your most humble,

obedient Servant,


Administrator.

Captain J. Luce,

Senior Naval Officer,

South East Coast of America,

Monte Video.

Falkland Islands.

No. 154/07.

Government House,

Stanley, 20th August, 1917.

Sir,

I have the honour to acquaint you that, on the departure from the Colony this day of Governor Allardyce, on leave of absence, I have assumed the administration of the Government of the Falkland Islands.

I have the honour to be,

Sir,

Your Excellency's most humble,

obedient Servant,



Administrator.

HIS BRITISH MAJESTY'S MINISTER RESIDENT AND CONSUL-GENERAL,

MONTÉVIDEO.

Falkland Islands.

No. 134/07.

Government House,

Stanley, 20th August, 1917.

Sir,

I have the honour to acquaint you that, on the
departure from the Colony this day of Governor
Aldrich, on leave of absence, I have assumed the
administration of the Government of the Falkland
Islands.

I have the honour to be,

Sir,

Your Excellency's most humble,

obedient servant,



Administrator.

HIS BRITISH MAJESTY'S ENVOY EXTRAORDINARY
AND MINISTER PLÉNIPOTENTIAIRY,

P U E N C O S A I R E S .

Falkland Islands.

No. 154/07.

Government House,

Stanley, 20th August, 1913.

Sir,

I have the honour to inform you that, on the departure from the Colony this day of Governor Allanbyce, on leave of absence, I have assumed the administration of the Government of the Falkland Islands.

I have the honour to be,

Sir,

Your Excellency's most humble,

obedient servant,

W.B.

Administrator.

His British Majesty's Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary,

Santiago de Chile,

S.A.

F. M. FERRANDO & CIA.

CONSTRUCCIONES NAVALES
COMISIONES Y REPRESENTACIONES

233 - O'BRIEN - 233

DIREC. TELE: "MACFER"

The Governor

Falkland Island.- PORT STANLEY.

Dear Sir:

PEAT OR BITUMINOUS EARTH.

We understand that there is great abundance in those islands of a cheap class of coal, a sort of peat we presume, called "Turba" in Spanish, and as we think we could find a ready market for it in this country, we should like to hear whether that fuel is really obtainable in large quantities and whether there would be any export charges, or any price charged for it.-

We may add that we have^a scheme on hand to import sheep from Falkland into this country, and we hope to make a start in the beginning of the summer.-

Would it be asking too much if you could arrange to forward^{us} a sample of the cheap-coal. We would be greatly obliged if you could see your way to do so.-

Trusting to hear from you,-

Yours truly,-

F. M. Ferrando & Cia

Administrator.

His Excellency

Sir R. T. Tower, K.C.M.G., C.V.O.,

&c., &c., &c.,

British Legation,

BUENOS AIRES.

Government House, Stanley,

Waikland Islands.

1st September, 1917.

Sir,

I have the honour to inform you that I have received a letter from Messrs. F.M.Ferrando and Company, O'Brien 257 Buenos Aires, enquiring if a certain class of coal, a sort of peat, is to be obtained in this Colony.

2. In reply I am forwarding to you samples of peat, large quantities of which are to be found in many places on these Islands.

3. Coal of an inferior quality is to be obtained at West Point Island.

4. I shall be obliged if you will communicate with Messrs. Ferrando and Company and pass the samples to them for examination.

5. On hearing from you as to whether the samples sent are what are required the question of charges will be considered by this Government.

I have the honour to be,

Sir,

Your Excellency's most humble,

obedient servant,



Administrator.

His Excellency

Sir R. T. Tower, K.C.M.G., C.V.O.,

Ac., Ac., Ac.,

British Legation,

Buenos Aires.

M.P. 41/15.

Government House, Stanley,
Falkland Islands,
30th September, 1915.

Sir,

I have the honour to acknowledge the receipt of
your letter of the 15th instant and in reply to enclose
herewith a bill on the Crown Agents for £5.11.9 in respect
of the transmission of four wireless telegrams.

No. 1949
29.9.15

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient,

humble Servant,



Administrator.

The British Minister,
Monta Video.

British Legation

Monte Video.



September 13th, 1913.

Sir,

I have the honour to acknowledge the receipt of your
dispatch of the 2nd instand enclosing Bill on the Crown
Agents for the sum of £1.15.6 in payment of wireless
messages sent by me up to the 16th August, for which I
am obliged.

I beg to enclose your text of telegrams (4)
received by me for you on August 26th & 30th and September
3rd & 11th, which have been repeated by wireless and receipts
for cost of same amounting to £3.11.9 duly enclosed.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient

humble Servant

Arnold Robertson

Captain John Quayle Dickson D.S.O.

Administrator

The Falkland Islands.

Government House, Stanley,
Falkland Islands.

2nd September, 1913.

Sir,

I have the honour to acknowledge the receipt
of your letter of the 10th August and in reply to
enclose a Bill on the Crown Agents for £1.15.6 in
respect of the transmission of two wireless messages.

No. 1985.

1.9.13.

I have the honour to be,

Sir,

Your Excellency's most humble, obedient servant,



Administrator.

~~His Excellency~~

~~Sir R. T. Meyer, K.C.M.G., C.V.O.,~~

Minister
The British Legation,

Monte Video.

*copy 1
sent to H.M.S. 6
20/8/13*

Montevideo.

August 18, 1913.



Sir,

I have the honour to forward to Your Excellency the original of a telegram received by me for you on the 11th instant, text of which I duly transmitted to you by wireless, and now enclose you receipt for cost of same amounting to £0.14 5 which you can remit me at your convenience.

I have the honour to be,

Your Excellencys,

most obedient Servant,

Arnold Robertson

P.S. Enclosed please find text of telegram just received before Mail closed & which has been transmitted by Wireless, cost of transmission £4.64 - £1.1.1 which can be added to above, making in all £1.15.6. This receipt not obtainable today.

His Excellency,

W.L.Allardyce, C.M.G.

&c - &c : &c-

The Falkland Islands.

Fórm. N.º 5

MINISTERIO DE GUERRA Y MARINA

INSPECCIÓN GENERAL DE TELEGRAFÍA SIN HILOS

COMPANY, LIMITED.

TODA SU ESTENSION.

Recibido \$ 3.35 por el radiotelegrama N.º 145
de 15 palabras dirigido á F. J. Stanley

CALLE CERRITO NO. 146.

punto allende los mares de la expedida.

EUROPA. ETC.

190

111

de 19

11 AUG 13



Observaciones:

@ \$4.64 = 7 0.14.5 Inusso
RADIOTELEGRAFISTA

British Consul Mvideo-

By wireless religor gipsydom apyrous undreamed 103 bruce
regrets abbarato harcourt.

(Repeated by wireless 11 Aug 1913)
R.

DOMICILIO SOCIAL: ELECTRA HOUSE, FINSBURY PAVEMENT, LONDON, E.C.

Llamase la atención al aviso a. Jorzo de este impreso.

humble Servant

Arnold Robertson

His Excellency

W.L.Allardyce, C.M.G.

&c &c &c

The Falkland Islands.

(Tyewriter Spanish.)
1903.

632

THE WESTERN TELEGRAPH COMPANY, LIMITED.

SISTEMA DUPLEX Y DUPLICADO EN TODA SU EXTENSION.

OFICINA GENERAL: MONTEVIDEO, CALLE CERRITO No. 146.

La contestacion a este telegrama, si fuese a un punto aliado los cables debe ser expedida.

F. O. Torrance

GVT. VIA LN AO

TELEGRAMA recibido a 3 2 pm m. 190

114

LondonPo 14 11 5.15pm

British Consul MVideo-

By wireless religor gipsydom apyrous undreamed 103 bruce
regrets abbarato harcourt.

(Repeated by wireless 11 Aug 1913)
R.

DOMICILIO SOCIAL: ELECTRA HOUSE, FINSBURY PAVEMENT, LONDON, E.C.

Llamase la atencion al aviso en el dorso de este impreso.

humble Servant

Arnold Robertson

His Excellency

W.L. Allardyce, C.M.G.

&c

&c

&c

The Falkland Islands.

British Legation

Montevideo, August 11th, 1913.

Sir,

I have the honour to acknowledge the receipt of Your Excellency's despatch of the 2nd instand, enclosing draft of the Crown Agents for the sum of £ 4. 4. 0. in payment of telegrams retransmitted by me to you, and for which I beg to thank you.

I have the honour to be,

Sir,

Your Excellency's

most obedient

humble Servant

Arnold Robertson

His Excellency

W.L.Allardyce, C.M.G.

&c

&c

&c

The Falkland Islands.

Government House,
Stanley,
6th January, 1914.

GOVERNMENT HOUSE
14 OCT 1913
FALKLANDS

Preferimos que las cuentas se abonen con cheques á la orden de la Compañía Telefónica del Río de la Plata, ó cruzados.

1913					fl.	
Julio	20	Telegrama a Packard Island	14			8 58 $\frac{7}{10}$ 9/1



Pagará el importe
POR LA COMPAÑIA TELEFONICA DEL RIO DE LA PLATA S.A.

Handes

Administrator.

The British Minister,
Monte Video.

M.P.41/13.
Falkland Islands.

Government House,
Stanley,
6th January, 1914.



*The British Legation
present their compliments to the
Administrator of the Falkland
Islands, and beg to transmit
to him, herewith, the receipt for
a wireless telegram sent to the
Governor of the Falkland Islands
on July 30th last, and for
which*

knowledge the receipt
and 4th December,
herewith a Bill on
respect of the
telegrams.

r to be,

dient,
humble Servant,

rator.

The British Minister,
Monte Video.

M.P.41/13.
Falkland Islands.

44
Government House,
Stanley,
6th January, 1914.

2211-11-1913
Which His Excellency duly
remitted the money for payment.

Bruno Nier
October 9th 1913.

The British Minister,
Monte Video.

M.P.41/13.
Falkland Islands.

Government House,
Stanley,
6th January, 1914.

Sir,

I have the honour to acknowledge the receipt
of your letters of 27th October and 4th December,
1913, and in reply to enclose herewith a Bill on
the Crown Agents for £5.10.2 in respect of the
transmission of six wireless telegrams.

No. 1973.
31.12.13.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient,

humble Servant,


Administrator.

The British Minister,
Monte Video.

British Legation.

Montevideo.

December 4, 1913.



Sir,

I herewith beg to enclose you the text of four cables received by me for you on the 11th 14th & 28th November & the 2nd of December, with the duplicate receipts of the cost of transmission by wireless, amounting to £3.11.10, which can be remitted in the usual course.

There is a small balance of £1.18.4 still due as per my letter of the 27th October.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient

Humble Servant.

A. Matthew Smith

His Excellency,

John C. Dickson,

Administrator of the Falkland Islands.

// No. 8535. 2130
111. 599. 15.0
28 2.25 11.11
20. 2.25. 11.11
3.11.0

Fórm. N.º 1

MINISTERIO DE GUERRA Y MARINA

INSPECCIÓN GENERAL DE TELEGRAFÍA SIN HILOS

Recibido \$ 5.33 por el radiotelegrama N.º 139
de 24 palabras dirigido a Falkland Islands

TE



Observaciones: Consulado Inglés

de 19

Innes

RADIOTELEGRAFISTA

PANY, LIMITED.

SU EXTENSION.

CERTIFICADO No. 146.

EN CABLES PROPIOS
EUROPA, ETC.

190

Fórm. N.º 5

MINISTERIO DE GUERRA Y MARINA

INSPECCIÓN GENERAL DE TELEGRAFÍA SIN HILOS

Recibido \$ 5.99 por el radiotelegrama N.º 183
de 27 palabras dirigido a Port Stanley



Observaciones: British Consulate

de 19

Vaz

RADIOTELEGRAFISTA

ment

st

by wireless C
11 Nov. 1913

E.C.

Sir,

Your most obedient,

humble Servant

A. M. S.

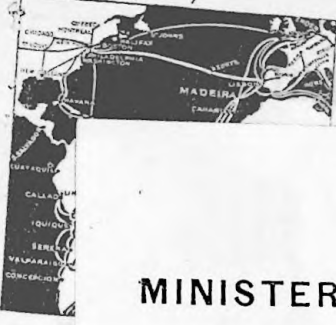
His Excellency

John Q. Dickson

Administrator of

The Falkland Islands.

(Typewriter Spanish)
1905.



THE WESTERN UNION TELEGRAPH COMPANY, LIMITED.

Form. N.º 5 EXTENSION.

MINISTERIO DE GUERRA Y MARINA

INSPECCIÓN GENERAL DE TELEGRAFÍA SIN HILOS

TELECO

Recibido \$ 2.47 por el radiotelegrama N.º 26

Loi de 11 palabras dirigido á F. Islands P. Stanley

Observaciones: Consulado Inglés



de 19

By wire,

except at

absiente

Busso
RADIOTELEGRAFISTA

Form. No. 146.
DEBES PROPIOS
HOJA, ETC.

MINISTERIO DE GUERRA Y MARINA

INSPECCIÓN GENERAL DE TELEGRAFÍA SIN HILOS

\$533 -

Recibido \$ 2.25 por el radiotelegrama N.º 394

de 10 palabras dirigido á Port Stanley

Observaciones: Leg Británica



de 19

Bmanila
RADIOTELEGRAFISTA

GRONI

4. hefte

huable Servant

U. M. L. S.

His Excellency

John C. Dickson

Administrator of

The Falkland Islands.

(Typewriter Spanish.)



THE WESTERN UNION TELEGRAPH COMPANY, LIMITED.

SISTEMA DUPLEX DIRECTO A TODA SU EXTENSION.

OFICINA CENTRAL: MONTEVIDEO, CALLE CERRADA NO. 146.

La contestacion de este telegrama en el punto allegado, los señores, debe ser



TELEGRAMA recibido a 9.10am

Londonpo 27 11.40am 11

British Consul Montevideo

By wireless tell gipsydom nuddle ungainable 148 empalement
 except annoyous head two subhead nine silvergray suggest
 absiebtet about pigeonwood for light deception island.

harcourt.

(Repetida by wireless. 11 Nov. 1913)

DOMICILIO SOCIAL: ELECTRA HOUSE, FINSBURY PAVEMENT, LONDON, E.C.

\$5 33 - 246 21.30 Llamase la atencion al aviso al dorso de este impreso.

KOMMISSIONEN FOR
GRØNDAHL & SØN :: KRISTIANIA

4. hefte

Pris kr. 1.00.

the honour to be,

Sir,

Your most obedient,

humble Servant

His Excellency

John G. Dickson

Administrator of

The Falkland Islands.

(Typewriter Spanish.)
1905.



THE WESTERN TELEGRAPH COMPANY, LIMITED.

SISTEMA DUPLEX EN TODA SU EXTENSION.

OFICINA CENTRAL: MONTEVIDEO, CALLE CERRITO No. 146.

La contestacion a este telegrama, a farte para cualquier punto, alle de la hora de la medida.

"Via MADEIRA."



TELEGRAMA recibido a 11:32 a.m.

Londonpo 29 1.2opm

73

British Consul Montevideo

By wireless toll gipsydon silvergray nudicaul unduped 117 no tenders
obtainable for maculation silvergray icteritous visit south georgia
seeking consider tormentors proposals rassalbank bastagario dependency

Harcourt

(Repatria y unidos 11/11/13.)
\$5.99 - \$1.5.10

DOMICILIO SOCIAL: ELECTRA HOUSE, FINSBURY PAVEMENT, LONDON, E.C.

Llamase la atencion al aviso al dorso de este impreso.

KOMMISSION HOS
GRØNDAHL & SØN :: KRISTIANIA

4. hefte

Pris kr. 1.00.

the honour to be,

Sir,

Your most obedient,

humble Servant

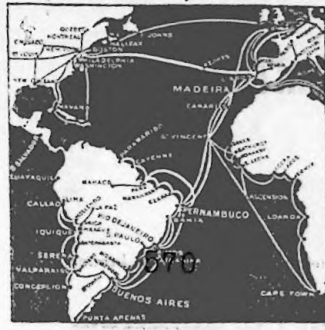
His Excellency

John Q. Dickson

Administrator of

The Falkland Islands.

(Typewriter Spanish.)
1905.



THE WESTERN TELEGRAPH COMPANY, LIMITED.

SISTEMA DUPLEX Y DUPLICADO EN TODA SU EXTENSION.

OFICINA CENTRAL: MONTEVIDEO, CALLE CERRITO No. 146.

La contestacion á este telegrama, si fuere para cualquier punto allende los mares, se expedirá.

"Via MADEIRA"
gvt 10/ao
UNICA EMPRESA CON CABLES
DIRECTOS A EUROPA ETC.



TELÉGRAMA recibido á las 2.6 am m.

Londonpo 12 1.20pm 28Nov.

R. 28/10/13.

British Consul Mvdeo

By wireless tell gipsydom nullorum
unweary hedgestake obblica

Harcourt

DOMICILIO SOCIAL: ELECTRA HOUSE, FINSBURY PAVEMENT, LONDON, E.C.
Llamase la atencion al aviso al dorso de este impreso.

11/11 - \$2.25

I KOMMISSION HOS
GRØNDAHL & SØN :: KRISTIANIA

4. hefte

Pris kr. 1.00.

the honour to be,

Sir,

Your most obedient,

humble Servant

His Excellency

John Q. Dickson

Administrator of

The Falkland Islands.



SISTEMA: DUPLIX. DUPLICADO EN TODA SU EXTENSION.

OFICINA CENTRAL: MONTEVIDEO, CALLE TERRITO No. 146.

La contestación a este telegrama, si fuere para cualquier punto allende los mares, debe ser expedida.

N° 654

GVT LN

Via

AO

B07

TELEGRAMA recibido a 2.10pm

112

2

12

19073

Londonpo 12 4.25pm

British Consul Mvideo

By wireless tell gipsydon dayowl unghostly 155 procreated
harcourt.

(Repeats 2/Dec 1913)

Cost. \$225. = \$0.11.11.

DOMICILIO SOCIAL: ELECTRA HOUSE, FINSBURY PAVEMENT, LONDON, E.C.

Llamase la atencion al aviso al dorso de este impreso.

the honour to be,

Sir,

Your most obedient,

humble Servant

humble Servant

His Excellency

John Q. Dickson

Administrator of

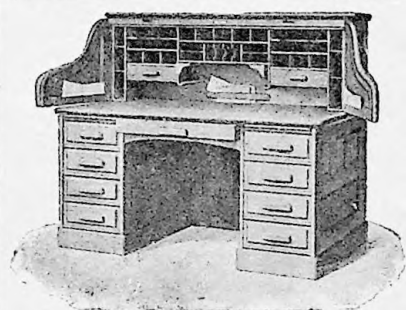
The Falkland Islands.



British Legation

Montevideo.

October 27th, 1913.



Kontormøbler
Vertikale Brevordnere
Katalogskape

av norsk og amerikansk Fabrikat i Træ og Staal.
Forlang Kataloger.

Anbefaler os til Udførelse av
alle Slags merkantile Trykarbeider
i Boktryk og Lithografi

Aktiebreve • Reklameplakater

HALVORSEN & LARSEN LD

PAPIRHADEL & PAPIRINDUSTRI

Skippergaten 40, Kristiania

GRØNDAHL & SØNS BOKTRYKKERI

EMIL DIESEN
cand. jur. et oecon.

TABELLARISK OVERSICHT
OVER

DE VIGTIGSTE NORSKE
• ELLER AV NORDMÆND DISPONERTE •

HVALFANGERSSELSKAPER

1913

*Indholder oplysninger om selskapernes
disponenter, fangstfeldt, utstyr, konces-
sioner, fangstbestyrer, fangstsæsong,
anlæggets værdi, oplagte fonds, aktie-
kapital, utbytte, fangstefterretning, kurs
m. m. samt*

Olie- og tranproduktion
og priser.

Utkommer 4 ganger aarlig
efter en abonnementspris av kr. 3.00 pr. aar.

I KOMMISSION HOS
GRØNDAHL & SØN :: KRISTIANIA

4. hefte

Pris kr. 1.00.

Sir,

Your most obedient,

humble Servant

His Excellency

John Q. Dickson

Administrator of

The Falkland Islands.

Pris kr. 1,00.



ADLER Verdenskjendte 1ste Klasses Mærke. Fuldt ud solide, driftsikre og økonomiske Automobiler, og anseet som de mest passende for vore Forholde.

BUICK Solid amerikansk Automobil. Kraftig Motor. Rimelig Pris.

Jacob Sørensens Automobilforr.
Christiania • Akersgt. 20

Anlægs- og Transportmateriel

Største Lager av:
Skinner, Vikespor, Dreieskiver, Tipvogne, Traller etc. etc.

Fra eget Verksted leveres:
Svingkraner, samt Friktsionswincher, Ophalingsspil, Bremseberg etc. etc.

Transportanordninger av enhver art planlægges og udføres ved vore Fagingeniører.

PAY & BRINCK
KRISTIANIA

Rud. Hinsch, Sandefjord
Specialist:
Salg av Hval- og alle Slags Fiskeoljer samt Garano Kjøb og Salg av Skibe. Assurance
Agent for:
RHEINISCH-WESTFÄLISCHES KOELEN-SYNDIKAT
for Sale af deres belastede Køl og Bæltener til Hvalfanger- og Fiskebåde
HAMBURG-LESSEN
HAMBURG
Filiat: **RUD. HINSCH,** Kristiania

Granater
6 1/2 kg. 7 1/2 kg.
drevende og udrede stadig paa Lager.
A/ HASLE BRUG
JERNSTØBERI OG MEKANISK VERKSTED
KRISTIANIA
Telefon: 683, 11 999

Telefon no. 2632 Telegr. adr.: Vexelmægler.
I. M. NIELSEN
Omsætning av Fonds og Aktier.
—Specialavdeling for hvalfangeraktier.—
adr. PRINSENSGT. 21 KRISTIANIA

AKTIER OMSÆTTES
GUSTAV A. DAHL
TØNSBERG
TELEFON 221 KONTORTID 9-2

CARL KIERULF & CO.
AKTIEMÆGLERE
20 KIRKEGATEN, KRISTIANIA
Indgang fra Prinsensgate
Omsætning av HVALFANGERAKTIER og andre Værdipapirer
Telefon 8724, 8469, 3908 Telegr.: Kierulfo

HVALFANGERAKTIER
I ALLE NORSKE SELSKABER samt alle andre sorter værdipapirer tilsalgs til dagens kurser.
Skiippgaden 28 **P. B. ANKER** Christiania
Aktie- og Fondsmægler.
Telefoner: 15 595 kontoret og udenbys telefonering. 16 594 P. B. Anker personlig.
Telegramadresse: Aktianker.

Telefon no. 2632 Telegr. adr.: Vexelmægler.
I. M. NIELSEN
Omsætning av Fonds og aktier.
—Specialavdeling for hvalfangeraktier.—
adr. PRINSENSGT. 21 KRISTIANIA

Bemærkninger til tabellen.
Se næste side.

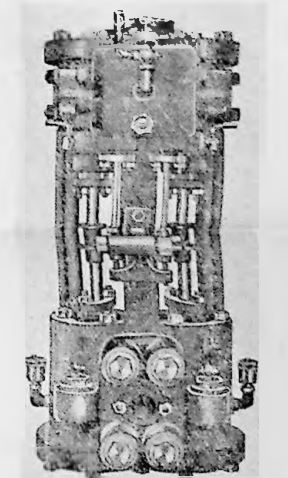
cand. jur. et oecon., sekretær i Riksforsikringsanstalten. Adr.: Bygdø alle 20, Kristiania. Telefon nr. 93 01.

Emil Diesen:

Oversigt over hvalfangerselskapernes flytende kokerier og transportskibe.

Fartøiets navn. <i>Name of the ship.</i>	Damp- Motor Sail	Fl. k. flytende koken. float factory. Transport—T.	Bygget. <i>Built.</i>	Tonnage. <i>Gr. ton.</i>	Lasteevne. <i>Carrying capacity.</i>			Fl. k.s. maxi- male produk- tionsevne pr. dag. <i>Float fact max. production a day.</i>	Maskinens hestekraft. <i>The machine's horsepower. Nom. H. K.</i>	Hjemsted. <i>Port of Registry.</i>	Disponent eller reder. <i>Manager.</i>	Selskap. <i>Company.</i>	Fangstestyrer. <i>Leader of expedition.</i>	Fangstfelt. <i>Catching place.</i>	Fangst-tid. <i>Catching season.</i>	Anmerkninger. <i>Notes.</i>
					I faste tanker <i>In tanks.</i>	I tæter. <i>In barrels.</i>	Tilsammen. <i>Total.</i>									
Admiralen	S/S	Fl. k.	1869	1517	3 000	3 500	6 500	ca. 150	163	Sandefjord	L. Christensen	Alaska Whaling	O. Larsen	Alaska	April—november	Ikke i drift. <i>Does not sail.</i>
Alonso, ex Tinto Hill	S	Fl. k.	1888	1037	5 000	5 000	10 000	150		Sandefjord	N. T. Nielsen Monso	Bas	Jorgensen	V. Afrika	Ult. mai—ult. novbr.	
Alexandra	S/S	T.	1885					1380 (indic.)		Sandefjord	H. Virik	Odd	Anders Jakobsen, (kaptein)	V. Afrika	Mai—november	Solgt.
Ambra ex Germania	S/S	Fl. k.	1883	2914	900	7 000	8 000	250	243	Sandefjord	P. Bogen	Viking	Ole Andersen	V. Afrika	April—oktober	
Augvald, ex Alala	S/S	Fl. k.	1898	3406	10 000	5 000	15 000	300	202	Haugesund	E. Lindoe	Haugesunds hvalf.	O. Fostenes	V. Afrika	Mai—oktober	
Aviemore	S	Fl. k.	1890	1109		4 000	4 000	100		Sandefjord	Thor Dahl	Alfa & Beta	H. Hansen	V. Afrika	Mai—oktober	
Banan	S/S	T.	1888	980						Larvik	Chr. Nielsen & Co.	Nimrod®)				
Benguela, ex Oakmore	S/S	Fl. k.	1897	4613	23 000	2 000	25 000	330 à 350	147	Tonsberg	N. Bugge	Kastor	J. Arff Pettersen	V. Afrika	Mai—oktober	
Blendheim	S/S	T.	1891	2403					215	Leith	Chr. Salvesen & Co.	Chr. Salvesen & Co.				
Bombay	S/S	Fl. k.	1882	3217	15 000	4 000	19 000	400	270	Sandefjord	S. L. Christensen	Ornen	J. Paulsen	Syd Shetland	Novbr.—mars	
Bucentaur	S/S	Fl. k.	1875	1847	4 000	3 000	7 000	150	182	Tonsberg	A. Ellefsen					
Cachalote	S/S	T.	1881	586					77	Buenos Ayres	H. Schlieper	Cia. Arg. de Pesca	C. A. Larsen	Syd Georgia	Novbr.—mars	
Cachalote II, ex Allie	S/S	T.	1899	1098					100	Buenos Ayres	H. Schlieper	Cia. Arg. de Pesca	C. A. Larsen	Syd Georgia	Novbr.—mars	Solgt til herrer Thesen & Co., Cape Town.
Capella I, ex Den af Ogil	S/S	Fl. k.	1899	3990	33 000	2 000	35 000	450	369	Sandefjord	P. Bogen	Capella	M. A. Ingebrigtsen	Mexico	Novbr.—juni	
Coronda, ex Manica	S/S	T.	1892	2733					279	Leith	Chr. Salvesen & Co.	Chr. Salvesen & Co.				
Ems	S	Fl. k.	1893	1829		7 000	7 000	100		Sandefjord	L. Klavness	Rollo	Henrik Klavness	Syd Georgia	Novbr.—juni	
Esperanca, ex Agapanthus	S/S	Fl. k.	1894	4428	22 000	bruker ikke	22 000	200	327	Tonsberg	Lorentz Bruun	South Atlantic	Svend Foyn Bruun	V. Afrika	Mai—novbr.	
Espoir	S/S	T.	1882	540			7 000		68	Kristiania	Storm, Bull & Co.	Kerguelen®)				
Fridthjof Nansen	S/S	T.	1881	2190	11 000	1 000	12 000		221	Sandefjord	P. Bogen	Sandefjords hvalf.	Th. Sortle	Syd Georgia	Novbr.—juni	
Fulwood	S	T.	1885	2176	5 000	5 000	10 000			Sandefjord	P. Bogen	Sandefjords hvalf.	H. From, (kaptein)	Syd Georgia	Novbr.—juni	
Guvnoren ex Thøger	S/S	Fl. k.	1891	5459	25 000	5 000	30 000	450	545	Sandefjord	H. Virik	Odd	Leif Bryde	Syd Shetland	Novbr.—mars	
Hektoria, ex Wentworth, ex Inchmare	S/S	Fl. k.	1892	5003	23 000	2 000	25 000	250	36	Tonsberg	N. Bugge	Hektor	J. Ohre	Syd Shetland	Novbr.—mars	
Horatio	S/S	Fl. k.	1892	3239					287	Leith	Chr. Salvesen & Co.	Chr. Salvesen & Co.	And. Jacobsen			Solgt til Bergen
Hvalen ex Falodon Hall	S/S	Fl. k.	1892	3419	15 000	4 000	vel 19 000	200 à 250	312	Sandefjord	L. Christensen	Hvalen	H. A. Christensen	Syd Shetland	Novbr.—mars	
Imberhome	S	T.	1882	2042						Leith	Chr. Salvesen & Co.	Chr. Salvesen & Co.				
Imo, ex Tampican	S/S	Fl. k.	1889	4833	24 000				424	Kristiania	R. Osmundsen	South Pacific	N. J. Nilsen	Fr. Congo	Mai—oktober	
James Turpie	S/S	T.	1881	1732					172	Leith	Chr. Salvesen & Co.	Chr. Salvesen & Co.				
Kamfjord	S	Fl. k.	1881	784	1 800	2 300	4 000			Sandefjord	Johan Bryde	South African	Lars Iversen	Syd Afrika	Sommeren	
Loch Tay	S/S	Fl. k.	1893	5474	17 200	15 000	32 200	400	407	Tonsberg	Chr. Monsen	Australia	Henrik Ellefsen	Australien & Sydhavet		
Mangora, ex Annapolis, ex Capri	S/S	Fl. k.	1889	2064					265	London	C. Schlesinger					
Mathilde	S/S	T.	1883	113					28	Sandefjord	Johan Bryde	South African	Lars Iversen	Syd Afrika	Sommeren	
Meleta	S	Fl. k.	1890	1781	3 000	6 000	9 000			Sandefjord	Alb. Gronn	Urd	Jacob E. Tellefsen	Brazillen	Juni—oktober	
Mercurius	S	T.	1889	231					26	Sandefjord	P. Bogen®)	Sudero				Solgt til Bergen
Mimosa, ex Roald Amund- sen, ex Quilpue	S/S	T.	1890	1401				1400 (indic.)		Sandefjord	H. Virik					
Neko	S/S	Fl. k.	1891	3576				365		Leith	Chr. Salvesen & Co.	Chr. Salvesen & Co.				
Nor, ex Astracana	S	Fl. k.	1874	1700	ca. 3 000	4 500	7 500	ca. 100 kjubølje.		Sandefjord	Einar Noer	Grih	H. O. Gokstad	Syd Shetland	Decbr.—april	
Normanna, ex Belgian Prince	S/S	Fl. k.	1885	2900	12 000	3 000	15 000	200	275	Sandefjord	H. Virik	Normanna	Hans Virik	Syd Orkney	Decbr.—mars	

EUREKA MEK. VERKSTED
KRISTIANIA
(Skandinaviens største og ældste specialfabrik i pumper.)
Leverer pumper for ethvert oiemed.
Fodepumper, Ballastpumper, Luftpumper, Luftkompressorer etc. etc.
Leverer til alle større og mindre landbrugs-
verktøjer og fabrikker.



EUREKA DUPLEX LUFTPUMPE
(Hvalpumper)
Guldsmedje Tann 1911
Referenceliste med udtalelser fra vore
største verksteder og autoriteter paa
forlangende.
Specifice Eureka ved kontrahering af
nybygning, og de fire første klasser
pumper

ENEFORHANDLER
G. HARTMANN
KRISTIANIA
Telegramadresse: „Hart“



Remington Standard
Skrivemaskine
Nr. 11 med
Additions og Subtraktionsapparat
Forlægt Prospekt.
REMINGTON TYPEWRITER COMPANY
Kirkegaten 9, Kristiania.
Telefon 15736. Telegr. adr.: „Remington“

Thrane-Nielsen
Øvre Slotsgate 5, Kristiania
Telefon 3570
Telegramadresse: „AKTIV“
Omsætning av aktier.
Specialitet:
Hvalaktier.

Telegrafadr.: „Jaco“ Telegrafadr.: „Jaco“
JACOBSEN & CO.
FONDS- & AKTIEMÆGLERE
KRISTIANIA

DE FORENEDE BUREAUER
MADSEN & CO. og W. MUNTHE-KAAS
KRISTIANIA
Omsætningskontoret

AKTIEMÆGLER
CHRISTIE HEIBERG
TOLDROD 17
Telefoner: 11 999, 12 000
Telegr. adr.: CHRISTIANIA

THV. BRUU, TØNSBERG
Utstyr for hvalfangere
saavel proviant som dæk.

Telegrafadr.: „Jaco“ Telegrafadr.: „Jaco“
JACOBSEN & CO.
FONDS- & AKTIEMÆGLERE
KRISTIANIA

MEADE-KING, LIVERPOOL
ROBINSON & Co., MANCHESTER

IMPORTERS OF
WHALE OIL
IN BARRELS AND IN BULK

Tank Steamer Cargoes
received as fast as steamers can deliver.

Telegraphic Address: Codes Used: ABC 1th and 5th editions
OLEINE, LIVERPOOL

"IMPERIAL" CYLINDER- & MARINEOLIER
MOTOROLIER

Gasmotorolier, Compound Maskin-, Motor-,
Marine- og Cylindrolier af egen Tilvirkning.

Rapsolier, Bomolier, consistent fedt og Vaselin

Remme af alle Slags, Pakninger og Gummiver, Nære Armatur, Lagermetaller,
Værktøjsstål, Værktøj, Amerikanske Smørgeolier, Olie, Oliebælg, Oliepumpe,
og Transmissioner, Tæller, Oliepompemotorer, Oliebælg, Oliepumpe, Substans-
ling, Dykkermaskiner af mest moderne Konstruktion, Mellemstær, Krumtapstær,
Specialitet: Cylindrolier for overhødet Dampf. Olier for Dampf-
turbiner (Willans-Parsons)

J. S. COCK :: KRISTIANIA

Reducer driftsutgifterne.

Red at anvende Raafoliermotor istedetfor Benzolmotor kan spares ved

motor og

6 maaneders drift à 10 timer daglig:

motoren brænder for kr. 4 500,00

pr. hkr. og time, benzol ofter 38 ore pr. kg.)

motoren brænder for 825,00

kg. pr. hkr. og time, raafolje ofter 10 ore pr. kg.)

Besparelse i 6 maanedes kr. 3 735,00

Bolindere raafoljemotor nødtægigste og billigste motor.

plinders · Kristiania

Hvaloljen

notertes paa Sandefjord børs 11/12
saaledes:

cif. kont.	cif. U. K.	cif. Krania
0 M. 47,50	£ 23,10	Kr. 0,42
1 - 46,50	23,00	0,41
2 - 44,00	22,00	0,38
3 - 41,50	21,00	0,35 1/2
4 - 37,50	19,00	0,32

(pr. 100 kg.) (pr. ton) (pr. kg.)

**NORDENS
COMPOSITIONER**

Bedste bundstof for
jern- og staalskibe.
Speciel graa bundstof for
hvalfangere

Alle slags maskiner til
flytende kokerier, guano- og fiskeoljefabriker
leveres av
J. & A. Jensen & Dahl

Slutresultater

siden forrige hefte

	fat — brls.
Norwegian-Canadian	3650
United States Wh. Co.	9800
Urd, pr. 27/10	3111
Australia	5800 10200
Mozambique, 3/11	22000
South-African, 16/17	10000
Alfa & Beta	3000
Bas	8400
Haugesunds hvalf.	13500
Kastor (trekalt i 1000)	1000

Verdens hvaltranproduktion

Total	Derav for Norge
ton	ton
1910 51 500	31 300
1911 103 000	60 000
1912 133 000	86 700
1913 133 000	105 000

Alf Biercke Farvehandel
29 · SKIPPERGATEN · 29
KRISTIANIA

1912 og 1913-priser for endel vegetabiliske oljer.

	Spot, London & pr. ton, barrel incl.										1913									
	4 1/2	1 1/2	7 1/2	2 1/2	1 1/2	15 1/2	3 1/2	12 1/2	1 1/2	15 1/2	4 1/2	1 1/2	7 1/2	2 1/2	1 1/2	15 1/2	3 1/2	12 1/2	1 1/2	15 1/2
Linsolje	40/10	40/10	38	36/10	36/10	37/10	38/10	36/10	40/10	40/10	37/10	38/10	36/10	36/10	37/10	38/10	36/10	40/10	40/10	37/10
Raps	33/10	33/10	33	30/10	30/10	31/10	31/10	28/10	33/10	33/10	31/10	31/10	28/10	28/10	29/10	29/10	28/10	33/10	33/10	31/10
Cotton	22/5	22/10	22/5	22/10	22/10	23	23/10	22/5	22/5	22/5	23	23/10	22/5	22/5	22/5	22/5	22/5	22/5	22/5	22/5
Soya	29/10	28/10	27/10	26	25/10	26	26/10	25	26/10	25/10	26/10	25/10	25/10	25/10	25/10	25/10	25/10	25/10	25/10	25/10
Kokosnøt (Ceylon)	42/10	42	42	42/10	42	42/10	42/10	42	42	42/10	42	42	42/10	42	42	42/10	42	42	42	42
Palme	34/10	34	33	33	32	32	32	32/10	32	32	32	32	32	32	32	32/10	32	32	32	32

Bemærkninger til tabellen. Nærværende opgave er væsentlig tilvejebragt ved oplysninger direkte fra disponenterne og Lloyds register; men gives selvfølgelig uden forpligtighed. Hvor der er tale om sparsmaalsskemaer ikke er blit noksigt eller ikke kunnet bli noksigt udfyldt, der er vedkommende rubrik i tabellen sat blank. En *reserve* reservation maa gives vedkommende rubrikken i lasteevnen og det flytende kokeris maksimale produktionsvege pr. dag. Lasteevnen vil i høj grad være afhængig af mængden af kul, som skibet maa ha og mange andre forhold. Den maksimale produktionsvege vil der jo næsten aldrig bli sporsmaal om at udfylde, det man ikke vil ha den tilstrækkelige tilgang paa hval. Man vil sedvanligvis heller ikke ha det fornødne antal klaringsanker o. s. v. for en sædvanlig produktion. Om hvad de forskellige selskaper virkelig har udvundet pr. uke eller maaned derom henviser jeg til mit forrige hefte. Den maksimale produktionsvege er dog ikke uden betydning, ti den kan tillade nyttiggjørelsen af en enkelt heldig dags fangst.

Fartøiets navn Name of the ship.	Damp- Motor Seil Sail	Fl. k. = flytende kokeri = float Factory Transport = T.	bygget. Built.	Tonnage. Br. ton.	Lasteevne Carrying capacity.			Fl. k.s. maxi- male produk- tionsvege pr. dag. Float fact. max. production a day.	Maskinenes hæstevægt. The machine's horsepower.	Hjemsted. Port of Registry.	Disponent eller reder. Manager.	Selskap Company.	Fangstbestyrer. Leader of expedition.	Fangstst. i Catalogueplac.	Fangstseson. Catching season.	Anmærkninger. Notes.
					I faste tanker. in tanks.	I fater in barrels.	Tilsammen. Total.									
North Sands	S/S	T.	1895	3567					291	Leith	Chr. Salvesen & co.	Chr. Salvesen & co.				
Ocean, ex Kairos	S/S	T.	1882	2873		13 000	13 000		336	Larvik	Chr. Nielsen & co.	Ocean	L. Larsen	Syd Georgia	Novbr.—mai	
Orwell	S/S	T.	1897	3789	ca. 19 000	6 000	25 000		354	Tonsberg	O. Hytten	Tonsberg hvalfangeri	S. Bernsten	Syd Georgia	Hele aaret	
Pentaur, ex Volumnia	S/S	Fl. k.	1892	3060					382	Durban	G. Mackeurtan	Durban Whaling Co.	E. Olufsen	V. Afrika	Mai—oktober	
Pernambuco, ex Doehra	S	Fl. k.	1897	1013		6 000	6 000			Pernambuco	T. Rynning	Norte do Brazil	And. Ellefsen	Brazilien	Mai—oktober	
Perth, ex Gloamin	S/S	Fl. k.	1895	3523	28 000		28 000		370	Larvik	Chr. Nielsen & co.	Western Australia	Nilsen	V. Afrika & Australien	Afrika sommeren	
Polynesia, ex Tokio	S/S	Fl. k.	1895	3827	ca. 21 000	ca. 8 000	29 000	ca. 400	312	Larvik	Bugge & Olsen	Antarctic	Hans Borge	Syd Orkney	Debr.—mars, utleies til Retval & Thule	
Prince George, ex Sierra	S	Fl. k.	1884	1946			12 000			Larvik	Chr. Nielsen & co.	New Zealand Wh.	Hade	V. Afrika	Sommeren	
Cadena	S	Fl. k.	1884	1946			12 000			Larvik	Chr. Nielsen & co.	New Zealand Wh.	Hade	V. Afrika	Sommeren	
Pythia, ex Raglan Castle	S/S	Fl. k.	1897	4239	14 500	20 000	34 500	400	419	Sandefjord	T. Dannevig & co.	Dominion Whaling	A. Nilsen	V. Afrika	Mai—oktober	
Rakiura, ex Hamilton, ex Burma	S/S	Fl. k.	1896	3569	12 000	3 000	15 000		264	Larvik	Chr. Nielsen & co.	New Zealand Wh.	Hade	V. Afrika	Sommeren	
Ramleh	S/S	T.	1891	2660					260	Leith	Chr. Salvesen & co.	Chr. Salvesen & co.				
Restitution	S/S	Fl. k.	1885	3290					370	North Shields	G. D. Irwin & C. O. Johnson	Southern Sealing & Whaling Co	Andersen	Syd Georgia	Novbr.—mai	
Roald Amundsen, ex Sand- hurst	S/S	Fl. k.	1891	4390	19 500	5 500	25 000	400	397	Sandefjord	T. Dannevig & co.	Laboremus	Andersen	Syd Shetland	Novbr.—mars	
Ronald, ex Eskside, ex Claverly	S/S	Fl. k.	1894	3021	13 800	1 200	15 000	250	238	Tonsberg	N. Bugge	Hektor	M. Hansen	Syd Shetland	Novbr.—mars	
Sea Bird	M	Fl. k.	1875	123					oil Eng.	Cape Town	C. O. Johnson					
Semla	S/S	T.	1909	142					45	Leith	Chr. Salvesen & co.	South Georgia Co. Ltd.	Henrik Henriksen	Syd Georgia	Novbr.—mai	
Sobraon	S/S	Fl. k.	1889	2404	11 000	3 000	14 000	250	278	Sandefjord	A. A. Andresen	South American Wh. co.		Chili		
Solstreif, ex Sheik	S/S	Fl. k.	1892	4638			20 000		490	Larvik	Chr. Nielsen & co.	Norge	Rove	Syd Shetland	Novbr.—mars	
Sommerstad	S/S	Fl. k.	1906	5850					301	Sandefjord	P. Bogen *)	United States Wh. Co.	Einar Abrahamsen	Alaska	April—novbr.	*) Skibet leiet av Kla- veness, men til- bageleveret, gaar i fregtfart.
Sound of Jura	M	T.	1896	1106					60	North Shields	G. O. Irwin C. O. Johnson	Southern Sealing & Whaling Co.	N. A. Andersen	Syd Georgia	Novbr.—mai	
Starlight	S/S	T.	1892	2944					249	Leith	Chr. Salvesen & co.	Chr. Salvesen & co.				
Svend Foyn, ex Peeres	S/S	Fl. k.	1886	2326	9 000	3 000	12 000		250	Sandefjord	P. Bogen	Sydhavet		Syd Shetland	Novbr.—mars, *)	*) Leiet av Norges.
Svend Foyn I, ex Johan Bryde, ex Buceros	S/S	Fl. k.	1894	2136	22 000	3 000	25 000	350	404	Sandefjord	P. Bogen	Sydhavet	C. Magnus Davidsen	Syd Shetland	Novbr.—mars	
Thor I, ex Immaun	S/S	Fl. k.	1890	4268	24 000	3 000	30 000	500	426	Sandefjord	Thor Dahl	Bryde & Dahl	Ingvald Bryde	Syd Georgia	Novbr.—mai	
Thule, ex Aguila, ex Any	S/S	Fl. k.	1888	2336	11 000	3 000	14 000	250	299	Kristiania	H. Fredriksen	Rethval & Thule	H. G. Melsom	Syd Orkney	Debr.—mars	
Tronda, ex Monaco	S/S	T.	1875	614					86	Trondhjem	Chr. Salvesen & co.	Tronda				
Undine, ex Hawk, ex Lady Aline	S/S	T.	1884	338					63	Buenos Ayres	H. Schlieper	Cia Arg. de Pesca	C. O. Larsen	Syd Georgia	Novbr.—mai	
Vesterlide		Fl. k.								Sandefjord	L. Christensen	Pacific		Syd Amerika		
Valund	S/S	Fl. k.	1878	674					105	Mandal	Chr. Salvesen & co.	Valund				
Vasco da Gama, ex Den of Airlie	S/S	Fl. k.	1895	3520			15 000		361	Larvik	Chr. Nielsen & co.	Spermacet	Gustav B. Hull	Australien	Ubestemt	
Vik, ex Leicester Castle	S	Fl. k.	1882	1943	5 000	6 000	11 000	200		Sandefjord	Chr. Castberg	Ekvator	A. M. Belgau	Fr. Kongo	Juni—oktober	
Ørn II, ex Falkland	S/S	Fl. k.	1890	4353	12 000			334		Sandefjord	S. L. Christensen	Ørnen	J. Paulsen	Syd Shetland	Novbr.—mars	



British Legation

Montevideo.

October 27th, 1913.

Sir,

I have the honour to acknowledge the receipt of Your Excellency's dispatch of the 30th September enclosing Bill on the Crown Agents for the sum of £3.11.9 in payment of 4 wireless messages, and for which I beg to thank you.

I now enclose you duplicate receipts for the sum of £1.18.4, that amounting to £0.18.4 for message transmitted by me to you on the 26th September, and £1.2.0 for the message transmitted to H.M.S. "Glasgow" on the 15th October, and forwarded by me to London.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient,

humble Servant

A handwritten signature in dark ink, appearing to read "A. Mitchell". The signature is fluid and cursive, with a long horizontal stroke extending to the right.

His Excellency

John G. Dickson

Administrator of

The Falkland Islands.

26 Sep. \$3.19 £0.16.11
15 Oct. 5.12 £1.2.0
21.18.11

(Typewriter Spanish)
1905.



THE WESTERN TELEGRAPH COMPANY, LIMITED.

SISTEMA DUPLEX

OFICINA CENTRAL: MONTEVIDEO, CALLE SERRITO 110

La contestación a este telegrama, si fuere *hora* cualquier punto allende los mares, debe ser *valida*.

"Via MADEIRA"

25 SEP 13

TELEGRAMA recibido a 4/41pm. m.

25

Form. N.º 4

Bri

MINISTERIO DE GUERRA Y MARINA

By

INSPECCIÓN GENERAL DE TELEGRAFÍA SIN HILOS

assistant

sai

Recibido \$ 3.49 por el radiotelegrama N.º 959

de 14 palabras dirigido a Falkland Island

Observaciones:

British Consulate

de 19



RADIOTELEGRAFISTA

E.C.

The Western Telegraph Company, Limited.

No. MV 13127

Para el telegrama No. 1600

Recibimos la cantidad de \$

Palabras

Destino

The British Minister,

Monte Video.



THE WESTERN TELEGRAPH COMPANY, LIMITED.

SISTEMA DUPLEX

OFICINA CENTRAL: MONTEVIDEO, CHILE, SERRITO

La contestacion a este telegrama, si fuere ~~hora~~ cualquier punto allende los mares debe ser expedida.

"Via MADEIRA."

TELEGRAMA recibido a 4/41pm. m.

25

190

15 NOV 1913

Londonpo 20 6.15pm. GVT Ln

British Consul Montevideo

By wireless tel gipsydom sainaban barrett hamilton and assistant
sail about octuplaran on floating factory thor harcourt

(Repeatedly wireless 26 Sep 1913 \$3.79.1 - 1/16.4)

DOMICILIO SOCIAL: ELECTRA HOUSE, FINSBURY PAVEMENT, LONDON, E.C.

Llamase la atencion al aviso al dorso de este impreso.

I BELIEVE ONE HONOUR TO DO,

Sir,

Your most obedient,

humble Servant,

Administrator.

The British Minister,
Monte Video.

M.P.41/13.
Falkland Islands.

Government House,
Stanley,
12th January, 1914.

Sir,

No.1974.

12.1.14

I have the honour to acknowledge the receipt of
your letter of the 3rd January and in reply to enclose
herewith a Bill on the Crown Agents for £5.2.11.

2. The sums of £1.15.4 and £3.11.10 were trans-
mitted to you under cover of my letter of the 3rd
instant.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient,

humble Servant,


Administrator.

The British Minister,
Monte Video.



British Legation.

Montevideo.

January 3, 1914.

Sir,

I have the honour to enclose the originals of four telegrams received by me for you on the 23rd, 24th, & 31st December 1913, & the 3rd of January 1914, with the duplicate receipts of their cost of transmission by Wireless, amounting to £5/2/11, which can be remitted along with those sums at present outstanding, viz: £1/18.4 of October 27, & £3.11.10 of December 4, making in all £10.13.1.

£2.2.10
1.3.10
13.6
1.2.9

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient

humble servant,

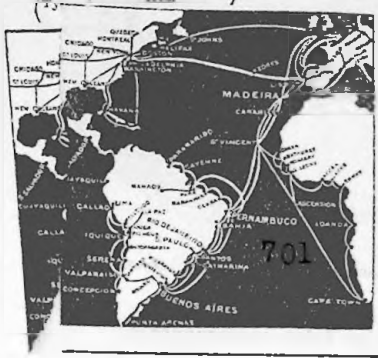
A. Mitchell Jones

His Excellency,

John Q. Dickson,

Administrator of the Falkland Islands.

(Typewriter Spanish)
1905.



THE WESTERN TELEGRAPH COMPANY, LIMITED.

SISTEMA DUPLÉ PLICADO EN TODA SU EXTENSION.

UNICA EMPRESA CON CABLES PROPIOS,
DIRECTOS A BRAZIL, EUROPA, ETC.
OFICINA CENTRAL: MONTVIDEO, CERRITO No. 146.

La contestacion a este telegrama, si fuere para cualquier punto de los marcos, debe ser expedida.

"Via MADEIRA." govt ad.

TELEGRAMA recibido a 2. Nov. m.

Londonpo 24 4.15pm 3 Enero

British Consul Mdeo

By wireless tell gipsydom jacaniars uplift
unrevealed 168 understand packe rhythmicall facileness sunbeetle
only mailcoif another alumish pugnanti diminutely untenanted

Harcourt

DOMICILIO SOCIAL: ELECTRA HOUSE, FINSBURY PAVEMENT, LONDON, E.C.

Llamase la atencion al aviso al dorso de este impreso.

humble Servant,

A. Mithun Jones

His Excellency,

John Q. Dickson,

Administrator of the Falkland Islands.

(Typewriter Spanish.)
1000.



THE WESTERN TELEGRAPH COMPANY, LIMITED.

SISTEMA DUPLEX Y DUPLICADO EN TODA SU EXTENSION.

OFICINA CENTRAL: MONTEVIDEO, CALLE CERRITO NO. 146.

La contestacion á este telegrama, si fuere para cualquier punto allende los mares, debe ser expedida.

"Via MADEIRA." Govt La

TELEGRAMA recibido á 2 39 m.

190

Londonpo 43 4.25 pm 23

British Consul Montevideo

By wireless tell gipsydom dazumal unghostly 156 packes seat in
landbaren vacant mailcoif amasador moonshiny and report for
comprando governor touchpiece ~~xxxxx~~ consulted annuletty amaranth
silvergray packe still metathesis and leave exponent february silver-
gray pending his return maidrossel amasador deponeth harcourt

Repeats by Under. 23.12.13.

DOMICILIO SOCIAL: ELECTRA HOUSE, FINSBURY PAVEMENT, LONDON, E.C. 4.

Llamase la atencion al aviso al dorso de este impreso.

Your most obedient,

humble Servant,

A. M. Innes

His Excellency,

John Q. Dickson,

Administrator of the Falkland Islands.

(Typewriter Spanish.)
1906.

THE WESTERN TELEGRAPH COMPANY, LIMITED.

SISTEMA DUPLEX *UNICA EMPRESA* *WESTERN TELEGRAPH COMPANY*
COMUNICADO EN TODA SU EXTENSION.

OFICINA CENTRAL: MONTEVIDEO, SALLE TERRITO No. 146.

La contestacion a este telegrama, si fuere para cualquier punto allende los mares, debe ser expedida.

.Perré "Via MADEIRA." *DIRECTOS A BRAZIL CON CABLES PROPIOS, EUROPA, ETC.*

TELEGRAMA recibido a *11:25*

m.

190

Londonpo 24 6.35 pm 24

British Consul Montevideo

by wireless tell gipsydom dazzleafe unforbid 133 profundita
 riflshell ordinances voschas dorstene end of tucking stressful
 ant overdeal slaughters no 5 of 1913 harcourt

Deposited by wireless - 24/12/13.

DOMICILIO SOCIAL: ELECTRA HOUSE, FINSBURY PAVEMENT, LONDON, E.C.

Llamase la atencion al aviso al dorso de este impreso.

Your most obedient,

humble Servant,

A. Mithun Jones

His Excellency,

John Q. Dickson,

Administrator of the Falkland Islands.

(Typewriter Spanish.)
1906.

THE WESTERN TELEGRAPH COMPANY, LIMITED.

SISTEMA DUPLEX Y DUPLICADO EN TODA SU EXTENSION.

OFICINA CENTRAL: MONTEVIDEO, CALLE GERRITO NO. 146.

La contestación a este telegrama, si fuere para cualquier punto allende los mares, debe ser expedida.

"Via MADEIRA."

TELEGRAMA recibido a 5.2p m.

190

London-po 15 6.45pm 31 Dic.

British Consul Mvdeo

~~By wireless tell gipsydom untilld unprompted~~

160 dnemicos agamically ridgebone governor harcourt

2p. 4 m. dec. 31/12/13

DOMICILIO SOCIAL: ELECTRA HOUSE, FINSBURY PAVEMENT, LONDON, E.C.

Llamase la atención al aviso al dorso de este impreso.

Your most obedient,

humble Servant,

A. M. Innes

His Excellency,

John Q. Dickson,

Administrator of the Falkland Islands.



British Legation.

Montevideo.

January 29, 1914.

Sir,

I have the honour to acknowledge the receipt of your dispatches of the 6th & 12th of January, enclosing Bills on the Crown Agents for the sums of £5.10.2 and £5.2.11 in payment of cablegrams & wireless messages sent by me for your account, and for which I beg to thank you.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient,

humble Servant,

A. Matthew Smith

His Excellency,

John C. Dickson,

Administrator of the Falkland Islands.

Copy.

No. 10.

Buenos Aires.

January 15th. 1914

Sir,

I have the honour to report that the new Staff of meteorologists for the Meteorological and Magnetic Station in the South Orkney Islands left Buenos Aires yesterday on board the fishing steamer "Harpon".

I was informed by Mr Walter Davis, the Head of the Meteorological Office here, on the previous day that the staff is under the direction of a German, named Richard Blüthgen. Those who accompany him are named Kapelmann, Fachon and Berg. Stores etc. for an entire year were taken, and the men who have passed the last twelvemonth on their solitary duties will be brought home.

It is intended that the "Harpon" will call at South Georgia on her return voyage.

I have sent copy of this Despatch to the Administrator of the Falkland Islands.

I have the honour to be, with the highest respect,

Sir,

Your most obedient, humble servant,

(Signed) Reginald Tower.

The Right Hon.

Sir Edward Grey Bart. K.G. M.P.

etc.

etc.

etc.



British Consulate,

CHRISTIANIA: 30 December, 1913.

Sir:-

I have the honour to transmit herewith to Your Excellency the enclosed copy of Part 4 (1913) of the Norwegian Whaling Company List.

I have the honour to be

Sir,

Your Excellency's most obedient

humble servant,

A handwritten signature in dark ink, which appears to read "Edward S. L. Gray". The signature is written in a cursive style with a long horizontal flourish extending to the right.

To His Excellency:-

The Governor of the Falkland Islands.



British Consulate,

Christiania: 25 October, 1913.

Sir:-

I have the honour to transmit herewith to Your Excellency the enclosed copy of the third Number for 1913 of the ~~List~~ of Norwegian Whaling Companies.

I have the honour to be,

Sir,

Your Excellency's most obedient

humble servant

A handwritten signature in cursive script, which appears to read "Edward J. Gray". The signature is written in dark ink and is positioned below the typed name of the sender.

H.E. the Governor,
Falkland Islands.

Falkland Islands.

No. 34/14.

Government House,

Stanley, 13th February, 1914.

Sir,

I have the honour to request that you will be so good as to approach the Chilean Government with a view to, if possible, expediting the opening of the wireless telegraph station at Punta Arenas for communication with the Falkland Islands.

2. The opening of this station to the public would be of very considerable service to the inhabitants of this Colony as communication with the northern stations is very uncertain.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient,

humble Servant,



Administrator.

His Britannic Majesty's Minister,
Santiago,
Chile.

Buenos Aires.

January 15th. 1914.



Sir,

I enclose herewith for your information copy of a Despatch I have this day addressed to Sir Edward Grey, reporting the departure for the South Orkney Islands of the Staff for the Meteorological Station on those Islands.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient, humble servant,

Reynolds Fowler

Captain J.Q. Dickson. D.S.O.

etc. etc. etc.

Port Stanley.

Falkland Islands.

Buenos Aires, March 30th. 1914.



*P.S. Ackd. by a mail
m.v. L.P. 9
30.4.14*



Sir,

I have the honour to inform you that I am proceeding on the 3rd. proximo to England on leave of absence, and that during my absence Mr H.C. Norman will act as His Majesty's Chargé d'Affaires.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient, humble servant,

Reginald Tower

Captain J. Quayle Dickson. D.S.O.

etc. etc. etc.

Port Stanley.

Falkland Islands.

Falkland Islands

Government House
Stanley

Sat. May 1914

Sir,

I have the honour to acknowledge the receipt of
Sir Reginald Foster's despatch of March 30th. informing me
that you are acting as His Majesty's Charge d'Affaires
during his absence in England.

I shall be happy to cooperate with you in
any way I can for the benefit of His Majesty's Services.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient, humble servant,

W. G.
Governor.

To the Charge d'Affaires,
Buenos Aires.

BRITISH LEGATION. SANTIAGO.



8th June, 1914.

Sir,

I have the honour to acknowledge the receipt of Your Excellency's despatch of the 4th May informing me that you had returned from leave of absence and had resumed the administration of the Government of the Falkland Islands, for which I beg to thank you.

I have the honour to be,

Sir,

Your Excellency's most obedient,

humble servant.

Francis Stange

His Excellency.

W.L.Allardyce, C.M.G.

Governor of the Falkland Islands.

Port Stanley.

FAULKLAND ISLANDS

Government House

Stanley

4th. May 1914

Your Excellency,

I have the honour to inform you that

I have returned to the Colony from leave of absence
and have resumed the administration of the Government.

I have the Honour to be,

Your Excellency,

Your most obedient,

humble servant,

Governor.

To His Excellency

Francis W. Stronge

British Envoy Extraordinary

and Minister Plenipotentiary

Santiago

Chile

FAKLAND ISLANDS
FALKLAND ISLANDS

Government House
Stanley

Stanley

4th. May 1914

Sir,

Your Excellency,

I have the honour to inform you
that I have returned to the Colony from leave of
absence, and have resumed the administration of
the Government.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient,

humble servant,

Governor.

To His Excellency

J. Mitchell Innes

British Envoy Extraordinary

and Minister Plenipotentiary

Monte Video.

FAULKLAND ISLANDS

Government House

Stanley

4th. May 1914

Sir,

I have the honour to inform you that I have returned to the Colony from leave of absence, and have resumed the administration of the Government.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient,

humble servant,

(W. G.)
Governor.

To Captain John Luce R.N.

Senior Naval Officer on the

South-East Coast of America

The British Cargo Ship H.M.S. Glasgow

Monte Video

FALKLAND ISLANDS

Government House

Stanley

4th. May 1914

Your Excellency,

I have the honour to inform you
that I have returned to the Colony from leave of
absence and have resumed the administration of
the Government.

I have the honour to be,

Your Excellency,

Your most obedient,

humble servant,

W. J.
Governor.

To His Excellency
The British Charge d'Affaires
Buenos Aires

British Legation.

Montevideo.

April 25, 1914.



Sir,

I have the honour to acknowledge the receipt of Your Excellency's despatch of the 9th instant, enclosing draft on the Crown Agents for the sum of £4.17.6 in payment of wireless messages sent by me on your behalf, and for which I beg to thank you.

I have the honour to be

Your Excellency's,

Most obedient,

humble Servant,

A. Mitchell Smith

His Excellency,

The Administrator,
of the Falkland Islands.

S A N T I A G O,

5th April 1914.

Sir, -

I have the honour to acknowledge the receipt of your despatch of the 13th February relative to the opening of the wireless telegraph station at Punta Arenas for communication with the Falkland Islands.

In reply I beg to inform you that, in accordance with instructions from His Majesty's Secretary of State for Foreign Affairs, I addressed a Note to the Chilean Government in December last, stating that the wireless station at Port Stanley was in full working order and urging that the Punta Arenas Station might be opened to the public for communication with the Falkland Islands.

In due course I received a reply from the Minister for Foreign Affairs informing me that the matter had been referred to the Minister of War and Marine for consideration.

As you are no doubt aware the idea of opening

up

John Quayle Dickson, Esq.,

Administrator,

The Falkland Islands.

Miss May 1888.
see letter to
Mr. Minister, Santiago
dated 26 May 1914.
W.D.G.
26/5/14

up communication between the two Stations has been approved of in principle and the delay is only due, I understand, to difficulties of internal administration.

I will take an early opportunity of asking that a favourable decision may be arrived at as soon as possible, and will advise you accordingly.

I have the honour to be,

Your most obedient.

humble Servant,

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'H. M's. Chargé d' Affaires', written in a cursive style with a long horizontal flourish extending to the right.

H. M's. Chargé d' Affaires.



British Consulate,

CHRISTIANIA. 15th April 1914.

Sir,

I have the honour to transmit herewith to Your
Excellency the enclosed copy of Part 1 (1914) of the
Norwegian Whaling Company List.

I have the honour to be

Sir,

Your Excellency's most obedient

humble servant,

Harold Dick

Acting Consul.

To His Excellency.

The Governor of the Falkland Islands.

RUD. HINSCH

SANDEFJORD

Telegramadresse: „Hinsch“ :: Telefoner 318 & 357
Watkins', A. B. C. Fifth Edition, & privat Code

Salg af Hval- og alle Slags Fiskeøljer samt Guano

Specialitet:

Hvaltran

i hele Ladninger

Agent for:

**RHEINISCH-WESTFÄLISCHES
KOHLEN-SYNDIKAT**

HAMBURG-ESSEN

for Salg af deres bekiendte Kul og Briketter
til Hvalfangstkompanierne

Filial:

RUD. HINSCH

JOHANNISHOF - HAMBURG
Telegr. adr.: „Tranhinsch“

GRØNDAHL & SØNS BOKTRYKKERI

NORSK HVALFANGSTTABEL

1914

UTGIT AV
EMIL DIESEN
cand. jur. et oeccon.



Indeholder oplysninger om selskaber, besiddelser, disponenter, fangstfeldt, udstyr, koncessioner, fangstbestyrer, fangstsæson, anlæggets værdi, oplagte fonds, aktiekapital, udbytte, fangstefterretning, kurs m. m. samt

*Olie- og tranproduktion
og priser.*

Utkommer 4 ganger aarlig
efter en abonnementspris av kr. 3 00 pr. aar.

I KOMMISSION HOS
GRØNDAHL & SØN :: KRISTIANIA

1. hefte

Pris kr. 1.00.

Buenos Aires.

May 9th. 1914.



Sir,

I have the honour to transmit to Your Excellency herewith, for your information, copy of a Despatch dated the 20th. of March which His Majesty's Minister addressed to His Majesty's Principal Secretary of State for Foreign Affairs, stating that the views of the present Argentine Administration, as to the cession of the South Orkney Islands by the United Kingdom, in exchange for land in Buenos Aires on which to construct a Legation House, were at variance with those of the late Government of this Republic.

I have the honour to be, with the highest respect,

Sir,

Your most obedient, humble servant,

A handwritten signature in ink, appearing to read "W. S. Allardyce".

His Excellency

W. S. Allardyce C.M.G.

etc. etc. etc.

Government House

Stanley. FALKLAND ISLANDS.

*Copy of Despatch
No 46 of March 20, 1914*

(COPY).

No. 46.

Buenos Aires.

March 20th. 1914.

Sir,

In conversation today with Dr Murature, the new Argentine Minister for Foreign Affairs, I enquired when I might expect an expression of his views in reply to my Note to him (copy of which was enclosed in my Despatch No. 8 of January 10) on the subject of the proposed cession of the South Orkney Islands to the Argentine Government.

Dr Murature, to whom I had previously spoken on the subject, replied that he had discussed the question with Dr de la Plaza, Acting President of the Nation. Dr de la Plaza has given his opinion that the present was an inauspicious moment to put forward any suggestion entailing expenditure by the Argentine Government, and that he felt that the contemplated purchase

The Right Hon.

Sir Edward Grey Bart. K.G. M.P.

etc.

etc.

etc.

purchase of a site for a British Legation house in Buenos Aires would prove onerous at a moment when every endeavour was being made towards effecting economies in all the Departments of State.

I said that I gathered from His Excellency's remarks that, in the circumstances, it would be preferable to drop the question altogether, and Dr Murature acquiesced.

Although I had feared that the psychological moment for carrying through the matter had passed, and I so expressed myself in Paragraph 11 of my Annual Report for 1913, I am nevertheless disappointed that we did not succeed in driving what would have been an excellent bargain for ourselves while Dr Bosch was still at the head of the Foreign Office.

You will recollect that in Paragraph 4 of my Annual Report for 1911 I had put forward the original suggestion for the quid pro quo (see my Despatch No.72 of September 25, 1911). Both President Saenz Peña and Dr Bosch were, I believe, genuinely desirous of giving effect to the "exchange of courtesies" with

His

His Majesty's Government. That generation has now passed away, and the present Administration shows no favour to anything which will entail expense.

I have the honour to be, with the highest respect,

Sir,

Your most obedient, humble servant,

(Signed) Reginald Tower.



BRITISH CONSULATE GENERAL,

BUENOS AIRES

15 June, 1914.

Sir,

I have the honour to acknowledge the receipt
with thanks of a Bill on the Crown Agents for the sum
of Ten pounds (£10) being an advance made by me to Mr.
H.V. Hardie to defray his hotel expenses in this City.

I have the honour to be,

Sir,

Your Excellency's most obedient Servant,

H. M. Mackin

H. M. CONSUL-GENERAL.

His Excellency,

The Governor and Commander-in-Chief,

Port Stanley,

Falkland Islands.

Falkland Islands.

Government House,

Stanley.

26th May 1914.

Your Excellency,

I have the honour to acknowledge the receipt of your despatch of the 5th April relative to the erection of a Wireless Station at Punta Arenas for communication with the Falkland Islands.

2. I now attach a copy of a despatch received from the Secretary of State for the Colonies informing me that arrangements should be made with the South American Postal Authorities for the establishment of a common word rate.

3. I also append a copy of a letter from the Colonial Postmaster at Stanley to the Director General of Posts and Telegraphs, Santiago.

4. I should be very glad if you could conveniently expedite the establishment of the communication between Port Stanley and Punta Arenas.

I have the honour to be,

Sir,

Your Excellency's most obedient,
humble servant,

His Excellency

The British Minister,
Santiago.

Governor.

COPY

FALKLAND ISLANDS

NO 17

DOWNING STREET

28th February 1914

Sir,

I have the honour to transmit to you a copy of a letter from the General Post Office on the subject of the Wireless Telegraphy Regulations enclosed in your despatch No 170 of the 10th December 1913, and to request you, with reference to my despatch No 126 of the 13th October 1913 to settle a word rate pure and simple, instead of the minimum rate, with the South American Postal Authorities concerned and, when reporting the settlement reached, to furnish the further information desired by the General Post Office.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient,

humble servant,

L. PARCOURT.

THE OFFICER ADMINISTERING

THE GOVERNMENT OF

THE FALKLAND ISLANDS.



Government House,
Stanley, Falkland Islands,

~~21st~~ June, 1914

Sir,

I have the honour to acknowledge the
receipt of Your Excellency's ^{TELEGRAM} despatch of the

~~24th May 1914 transmitting a telegraphic
despatch from the Secretary of State dated~~

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient,
humble servant,

W. J. O.
Governor.

His Britannic Majesty's Envoy Extraordinary
and Minister Plenipotentiary,

Montevideo.

Any further communication on this
subject should be addressed to—

The Secretary,
War Office,
London, S.W.,

and the following number quoted.

*C.S.
Hawkins, Officer
correct; return
to War Office*

WAR OFFICE,

LONDON, S.W.,

21st April, 1914

6 1978

(C. 3. A.L.)

*H. 2.
Correct
H. 2.*

4/6/14

SIR,

I am directed to forward the enclosed proof sheet of the
Quarterly Army List and to request that you will be good enough
to cause *it* to be examined and corrected and returned to
this Office at your early convenience.

I am,

SIR,

Your obedient Servant,

J. J. Dawkins

His Excellency

The Governor and
Commander in Chief,
Falkland Islands,
Stanley.

Government House, Stanley.
Falkland Islands.

6th July, 1914.

Sir,

This will be taken to you by Mr E. B. Binnie, whom I have appointed to proceed to South Georgia and take over Mr Wilson's duties while that officer is on leave.

2. I shall be glad if you will kindly pay Mr Binnie's hotel bills and travelling expenses while in transit through Argentina, and if he shall have found it necessary to make any payments in Uruguay I shall be obliged if you will reimburse him. On your sending me the receipts I will remit you a draft on the Crown Agents for the amount.

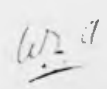
3. I would ask you to be good enough to give the total in British currency.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient,

humble servant,


Governor.

H. G. Mackie Esq.

British Consul General,

British Consulate,

Buenos Aires.

Government House, Stanley,
Falkland Islands.

7th July, 1914.

Sir,

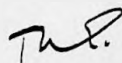
I am directed by the Governor to send to you the enclosed article for insertion in your journal, together with such extracts from the Report contained in the Gazette transmitted herewith as you may consider desirable.

I am to add that His Excellency will be glad if you will favour him with a copy of the issue in which this article appears in due course.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,



Private Secretary.

The Editor,

"The Engineering"

35 & 36 Bedford Street,
Strand,
London, W. C.

Government House, Stanley,
Falkland Islands.
27th August, 1914.

Sir,

I have the honour to acknowledge the receipt of Your Excellency's despatch of the 15th ultimo, transmitting the originals of cablegrams received by you for me on the 9th and 15th July, together with the receipts of cost of transmission.

I forward herewith a draft on the Crown Agents for the sum of £22.3.4.

I have the honour to be,

Sir,

Your Excellency's

most obedient,

humble servant,

W. A.
Governor.

His Excellency

A. Mitchell Innes,

His Britannic Majesty's

Envoy Extraordinary and Minister

Plenipotentiary,

Monte Video.

9th July M.Video received Stanley
11th July. Telegram 23 words
verified.

15th July, M.Video. Telegram 18 words
received. Verified.

Both above telegrams sent by British
Minister to H.E.the Governor verified.

M. Craigie Hart

Augt. 17th 1914.

*Bur 83 if
this says date
in c/o*

British Legation.

Montevideo,

July 15, 1914.

ard to Your Excellency the

ived by me for you on the 9th

ch were duly transmitted to

ceipts of cost of transmission,

to be,

Sir,

Your Excellency's,

most obedient,

humble Servant,

R. M. ...

His Excellency,

W.L.Allardyce, C.M.G.

&c &c &c

The Falkland Islands.

British Legation.

Montevideo,

July 15, 1914.

Bill N. 837 17/11/14 923

Sir,

I have the honour to forward to Your Excellency the
 originals of cablegrams(2) received by me for you on the 9th
 and 15th instant, contents of which were duly transmitted to
 you by wireless, and also the receipts of cost of transmission,
 amounting to £2.3.4.

I have the honour to be,

Sir,

Your Excellency's,

most obedient,

humble Servant,

R. Wintour Smith

His Excellency,

W.L.Allardyce, C.M.G.

&c &c &c

The Falkland Islands.

Fórm. N.º 5



MINISTERIO DE GUERRA Y MARINA

INSPECCION GENERAL DE TELEGRAFÍA SIN HILOS

Recibido \$ 4.49 por el radiotelegrama N.º 150
 de 18 palabras dirigido á Port Stanley

Observaciones: _____



de 19

Bellem

RADIOTELEGRAFISTA

04.15 20.19.4.

Fórm. N.º 5



MINISTERIO DE GUERRA Y MARINA

INSPECCION GENERAL DE TELEGRAFÍA SIN HILOS

Recibido \$ 5.57 por el radiotelegrama N.º 98
 de 23 palabras dirigido á Port Stanley

Observaciones: Consulado Británico

de 19

Varguez

RADIOTELEGRAFISTA

04.15 21.4.0.

BRITISH CONSULATE.

PUNTA ARENAS
CHILE

No. 1.

23rd July 1914.

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your cablegram much ~~very~~ mutilated but which I understand to mean that exportation of animals from Chile to the Falkland Islands is prohibited in the meanwhile.

There is at present no confirmation of Foot and Mouth Disease in the District, but there is some sickness but so far no deaths, what the sickness may be does not yet appear, but I shall leave instructions with Mr. Hobbs that you are to be kept informed of developments.

I am Sir,

Your obedient Servant,

Chisholm
Consul.

His Excellency.

The Governor.

Stanley.



Bremen

HP 208/13

Government House, Stanley,
Falkland Islands.

24th August, 1914.

Sir,

I have the honour to acknowledge the receipt of Your Excellency's despatch of the 15th instant, transmitting copies of telegrams forwarded to me by wireless between the 22nd July and the 14th August, together with a memorandum of the cost of transmission.

3. In accordance with your suggestion I send you herewith a draft on the Crown Agents for the sum of £100.0.0., the balance of which may be carried forward to the next account.

I have the honour to be,

Sir,

Your Excellency's

most obedient,

humble servant,

W. H. G.
Governor.

His Excellency

J. Mitchell Innes,

British Minister,

Montevideo.

84

British Legation.

Montevideo,

August 15, 1914.



Sir,

I have the honour to forward to Your Excellency copies of telegrams (27) transmitted to you by wireloss from the 22nd July to the 14th of August, and also to enclose you a memorandum of the cost of transmission amounting to \$420.34; this amount includes those News telegrams sent by me on the 3rd 4th 6th & 9th of August.

I am unable at present to give you a currency rate for payment as the Banks are not quoting, but I would suggest your sending me a draft on the Crown Agents for the sum of £100.0.0; the balance of which can be carried forward to the next account.

I have the honour to be,

Sir,

Your Excellency's

most obedient,

humble Servant,

(For H.M. Minister)

A handwritten signature in dark ink, which appears to read "C. B. Norland". The signature is written in a cursive style and is positioned above a horizontal line.

His Excellency,

W. L. Allardyce C.M.G.

&c

&c

&c

The Falkland Islands.

12/11 38/14



BUENOS AIRES,

27 July 1914.

Sir:-

The Secretary of State for Foreign Affairs having disallowed a charge in my Quarter Accounts for March Quarter of £1 : 4 : 8 for a telegram sent on January 16th. last in answer to the Administrator's telegraphic inquiry regarding sailing dates, on the ground that the message was dispatched at his request, I have the honour to ask Your Excellency to cause the above sum to be refunded to me at your own convenience.

I may mention that I have no receipt for the telegram, but I enclose a certificate in lieu thereof.

I have the honour to be,

Sir,

Your Excellency's most obedient Servant,

H. M. CONSUL-GENERAL.

His Excellency,

The Governor,

Port Stanley,

Falkland Islands.

Copy of telegram supplied in lieu of receipt.

To H.M. Consul

Punta Arenas

Following message for Governor, Falklands.

Sailing dates not yet fixed next steamer probably leaves
end of February.

Consul-General.

January 16th 1914.

I certify that the above message was dispatched in
reply to a telegraphic inquiry from the Governor of the
Falkland Islands and that the cost of the telegram
amounted to £1.4.8.

Buenos Aires this 31st day of March 1914.

H. M. Macchi

H. M. CONSUL-GENERAL.

19/10/38/14

Government House, Stanley.

Falkland Islands.

24th August, 1911.

Sir,

I have the honour to acknowledge the receipt of your despatch of the 27th July, asking for a refund of the sum of £1.4.8. on account of a telegram despatched to Administrator Dickson at his request.

2. I accordingly transmit herewith a draft on the Crown Agents for the above sum.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient,

humble servant,


Governor.

H.M. Consul General,

British Consulate,

Buenos Aires.

1058 9/10/14

GOVERNMENT HOUSE
20 AUG. 1914
FALKLANDS

BUENOS AIRES,

27 July 1914.

Sir:-

With reference to Your Excellency's letter of the 6th instant, requesting me to defray the hotel and travelling expenses of Mr. E. B. Binnie, I have the honour to enclose herewith a receipt for sums advanced in this connection, amounting to £18: 13: 8.

I do not know if Mr. Binnie will require any further sums for defraying his expenses here, but should he stand in need of funds such advances as he may need will be made to him in accordance with Your Excellency's wishes.

I have the honour to be,

Sir,

Your Excellency's most obedient Servant,

H. M. Mackin

H. M. CONSUL-GENERAL

His Excellency,

The Governor,

Port Stanley,

Falkland Islands.

Buenos Aires

20 July 1914.

I acknowledge to have received from
H. M. Consul General, Buenos Aires, the
sum of Ninety nine dollars 45 cents paper
(or £8:13:8 Sterling) to defray the expenses
of my stay in Buenos Aires to this date.

— Edw. B. Binnie

20.7.14

21 July 1914

I acknowledge the receipt from H. M. Consul General,
Buenos Aires of the sum of Ten pounds Sterling to defray
the expenses of my stay in Buenos Aires.

— Edw. B. Binnie

27.7.14.

Government House, Stanley.

Falkland Islands.

27th August, 1914.

Sir,

I have the honour to acknowledge the receipt of your despatch of the 27th July informing me that you have made such advances to Mr Binnie as he required during his stay in Buenos Aires.

2. I now transmit herewith a draft on the Crown Agents for the sum of £1343.6., being the total of the amounts specified on the receipt enclosed in your despatch.

3. Should Mr Binnie have required further advances before his departure I shall be glad to receive notification of the same at your convenience.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient,

humble servant,

G. G.
Governor.

H.M. Consul General,

British Consulate,

Buenos Aires.

W 5875-1319 250 1/11 H W V

Any further communication on this
subject should be addressed to—

The Secretary,
War Office.
London, S.W.,

and the following number quoted,

WAR OFFICE,

LONDON, S.W.,

22nd July 1914

G 2011, (C. 3. A.L.)

*Correction transmitted
by mail Th.R.
10/9/14*

SIR,

I am directed to forward the enclosed proof sheet of the
Quarterly Army List and to request that you will be good enough
to cause *it* to be examined and corrected and returned to
this Office at your early convenience.

I am,

SIR,

Your obedient Servant,

J. H. Lawrence

His Excellency

The Governor and

Commander-in-Chief,

Falkland Islands,

Stanley.

FALKLAND ISLANDS .

(corrected to 10th September, 1914)

FALKLAND ISLANDS VOLUNTEER CORPS.

<u>Commander-in-Chief</u>	His Excellency W.L. Allardyce, C.M.G.
<u>A.D.C. and Hon. Lieut.</u>	T.N. Goddard.
<u>Commanding Officer.</u>	H.M.S. Turner.
<u>Major.</u>	H.M.S. Turner.
<u>Captain.</u>	Hon V. Packe.
<u>Surgeon-Captain.</u>	Hon A.H.B. Pearce.
<u>Lieutenants.</u>	T.N. Goddard.
	W.C. Girling.
	H.W. Townson.

10 Sub

~~Bela~~ ~~hwa~~. Punta Annu
 Canal

Wumpu to Puzosa

Falkland Islands.

Government House, Stanley.

27th September, 1914.

Sir,

I have the honour to inform you that on the 14th instant I received from Captain Pearson of H.M.S. "Orion" a communication (copy enclosed) for transmission by wireless to Captain Luce of H.M.S. "Glasgow" from Captain Milward, British Consul at Punta Arenas, notifying him that the German steamer "Santa Isabel" left Punta Arenas on the evening of the 9th September taking with her very many more stores than she declared at the Customs, and sailing eastward. She had previously arrived at Punta Arenas bearing the Castle Line paint, but had changed it just before leaving to a black funnel and black hull. According to Captain Milward she appears to have been reported to be bound for Valparaiso, but her agents knew nothing about her provisions which were all obtained through other parties. The British Consul presumed that she was proceeding to San Jose to convey provisions to the German cruiser "Brandenburg".

2. As requested I sent by wireless a précis in copy of the above-mentioned message to H.M.S. "Glasgow" in the morning of the 15th and again the same evening. I also had the message sent through to the "Orion" for transmission to the "Glasgow", and repeated it again on the 15th. After a further repetition on the 15th we received an acknowledgment from the "Glasgow".

3. During my calculations on the facts provided in Captain Milward's

His Excellency

The British Minister,

Monte Video.

Wilford's communication, I reckoned that the "Santa Isabel" would take from two and a half to three days to reach San Jose, about half a day to transfer her provisions to the "Dresden", and that the "Dresden" (if a hostile attack on this Colony were in contemplation) would take something under two and a half days to reach the Falkland Islands, so that we might expect her arrival on the 14th or 15th of this month.

4. At about 11 p.m. on the 15th the sentries stationed at Hooker's Bay in the vicinity of the Wireless Station (you will more readily follow the ensuing information with the aid of the accompanying map) reported the presence in the bay of a vessel resembling a steam pinnace. She was seen approaching from the east and the two men on duty watched her carefully and ascertained that she was only two or three hundred yards from the shore.

5. On being quite satisfied of the existence of the vessel one of the sentries ran behind the rising ground skirting the bay and gave the prearranged signal which was done by firing a blue light. This was seen at once by the sentry on duty at the Wireless Station, all the men were immediately turned out, Headquarters was communicated with at once by telephone, and all precautions were taken to repel a hostile attack. At the same time the guard on Sapper's Hill reported by telephone a light off the Wolf Rocks opposite the Wireless Station, and afterwards stated that they watched it for an hour, while the sentries on duty at Navy Point made the same report.

6. Possibly alarmed at the signal at Hooker's Bay the vessel turned and steamed in the direction of the Wolf Rocks and later a light was observed moving away from the land in a south-westerly direction.

3

7. I am not disposed to give expression to any opinion as to whether the light seen was that of a hostile vessel having designs on our Wireless Station, or not, but I submit the facts for Your Excellency's information and that of the Naval Commander-in-Chief on the South American Station.

8. The information contained in Captain Milner's communication was not divulged by me to anyone with the exception of my Private Secretary and the Officer Commanding the Defence Force.

I have the honour to be,

Sir,

Your Excellency's

most obedient humble servant,

W. A.
Governor.

Milner, General.

Falkland Islands.

Enclosure to despatch of the 27th September, 1914.

Copy of Communication sent to Governor, Falkland Islands, for transmission to Captain Luce of H.M.S. "Glasgow".

10th September, 1914.

Captain Luce,

H.M.S. "Glasgow".

Impossible to arrange wireless here. The German Santa Isabel left last night after taking very many more stores than she declared at the Customs and sailed Westward. She came here with the Castle Line paint and changed it to Black funnel and black hull just before she left, she was supposed to be bound to Valparaiso, but her agents knew nothing about her provisions which were all obtained from other parties. She took 130 sacks potatoes, 180 lbs flour, 10 bullocks, 25 live sheep. Besides filling everything up with water, and all the biscuits that could be baked in the time not quite two tons.

Milward, Consul.

At the last moment I hear that the Santa Isabel has gone eastward.

Received from British Minister, Monte Video, at 11.30 p.m.
November 15th 1914.

(decyphered)

No message has been received here from you for a week. One
dated November 10th was received at Buenos Aires.

Innes.

(decyphered)

Are you safe ? Innes.



Received from the British Minister, Monte Video, 28th September
1914

Following from Admiralty. New Zealand Shipping Company "Remuera"
is due off Falkland Islands October 8th, and asks for all available
information then. Information should only be given by visual.
Innes.



4 Oct. 1914.

Cyber telegram to
 Admiral about
 arrival of "North Wales"
 + correspondence resulting
 therefrom.

Falkland Islands.

Government House, Stanley.

3th October, 1914.

Sir,

With reference to my despatch of the
12th June, 1913, I have the honour to inform
you that the red sector of the Penguin Point
Light, South Georgia, showing over "Hansen
Ground", has been removed. A detailed
particulars of the light are enclosed herewith.

I have the honour to be,

Sir

Your most obedient,

Humble Servant,

W. G.

Governor.

The Hydrographer,
Admiralty,

London, S.W.

FALKLAND ISLANDS.

Notice to Mariners.

SOUTH GEORGIA.

ALTERATION TO PENGUIN POINT LIGHT.

With reference to the Gazette notice of 24th June, 1912, His Excellency the Governor directs it to be notified for general information that the red sector of the Penguin Point Light, South Georgia, shewing over "Nansen Ground," has been removed.

The description of the Light now reads as follows:

1. Penguin Point Light.

Position: S.E. side of Entrance to New Fortune Bay. Latitude $54^{\circ} 21' S.$,
Longitude $36^{\circ} 9' W.$ (approximate).

Character: White, revolving: 15 seconds dark, 2 seconds light.

Elevation: 145 Feet.

Description of Lighthouse: Iron house painted white with red band.

Visibility: 14 to 16 miles in clear weather.

Lighted from sunset to sunrise in the Whaling Season only. (October to middle of May).

G. M. SMITH,
Harbour Master.

27th July, 1914.
M.P. 339/1911.

Telegram despatched to British Minister, Monte Video.

(decoded)

12th October, You should inform Company's agents mail steamer leaves for home tomorrow morning. Strongly advise Pacific Steam Navigation Co not to transmit movements of Company's steamers en clair; it is unsafe.

Allard, ce.

2

P.S. 10/10/14

Buenos Aires.

September 21st. 1914.



*Delivered
23-10-14.*

Sir,

I have the honour to inform Your Excellency that I have returned to Buenos Aires from leave of absence and that I have resumed my duties as His Majesty's Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary to the Argentine Republic and Minister Plenipotentiary to the Republic of Paraguay.

I have the honour to be,

Sir,

Your Excellency's most obedient, humble servant,

Reginald Torrey

His Excellency

W.L. Allardyce Esq. C.M.G.

Government House.

Falkland Islands.

Government House, Stanley,

Falkland Islands.

23rd October, 1914.

Sir,

I have the honour to acknowledge the receipt of
Your Excellency's despatch of the 21st September
notifying me that you have returned to Buenos
Aires from leave of absence and that you have re-
sumed your duties as His Majesty's Envoy Extraordin-
ary and Minister Plenipotentiary to the Republic
of Paraguay.

I have the honour to be,

Sir,

Your Excellency's most obedient,

humble servant,

W. A.
Governor.

His Excellency

Sir Reginald Tower, K. C. M. G., &c.,

British Legation,

Buenos Aires.

British Consulate,
CHRISTIANIA. 23 July, 1914.



Sir,

With reference to my despatch of the 15th of April
_____ last, I have the honour to transmit, herewith, to Your
Excellency the enclosed copy of Part II (1914) of the
Norwegian Whaling Companies List.

I have the honour to be,

Sir,

Your Excellency's most obedient

humble servant,

A handwritten signature in cursive script, which appears to read "Edmund J. Gray". The signature is written in dark ink and is positioned above the printed name of the consul.

Consul.

To His Excellency

The Governor of the Falkland Islands.

British Legation.

Montevideo.

October 10, 1914.

Statement of Account for Wireless messages sent.

Statement of account from the Wireless Office enclosed in
despatch of the 15th of August 1914. \$420.34

By error in addition of above account made by wireless
Office, this account should have been \$430.54

Further error in charge of cost of telegram
sent on Aug: 3, should have been \$7.65 not \$6.39 1.25
\$431.59

Aug: 16,	Telegram from Col: Office repeated.	3.89
"	" " " " " "	4.61
"	17. 2 " M.V. Press News.	24.29
"	18. " " Col: Office repeated	8.45
"	20. " " " " " "	30.29
"	" " " M.V. Press News.	86.69
"	20. " " " " " "	8.93
Sept	2. " " " " " "	18.05
		<u>\$616.79</u>

Less payment of proceeds of Bill of \$100. 480.00
Balance due \$29.2.1 -- \$136.79



Government House, Stanley,
Falkland Islands.

29th October, 1914.

Sir,

I have the honour to acknowledge the receipt of Your Excellency's despatch of the 10th instant enclosing a statement of account due to you for wireless telegrams sent to me, to date 2nd September.

2. I enclose herewith a draft on the Crown Agents in your favour for the sum of £29.2.1., being the balance remaining over after deducting my payment of £100 made in my despatch of the 24th August.

I have the honour to be,

Sir,

Your Excellency's

most obedient,

humble servant,

W. G.
Governor.

His Excellency,

A. Mitchell Innos,

British Minister,

Monte Video.

Government House, Stanley,
Falkland Islands.

22nd November, 1914.

Sir,

I have the honour to acknowledge the receipt of your despatch No 4 of the 19th October transmitting a copy of a letter received from the Chilian Admiral, with reference to a telegram alleged to have been acknowledged from Stanley by the wireless telegraph operators on the night of the 10th September.

2. In reply I can only reiterate my former statement that no such message was ever received from Punta Arenas; I have questioned the Senior Operator on the point, and he has no memory of such a message, nor is there any trace of it in the official log which records all signals sent or received.

3. I am therefore bound to believe that some vessel cruising in this vicinity has taken the message and acknowledged it our name for reasons best known to itself.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

W. G.
Governor.

The British Consul,
Punta Arenas,
Chile.

of 17th

wireless

I wrote

follows--

October.

as to which

September

is acknow-

tion, as

letter with

BRITISH CONSULATE

PUNTA ARENAS

CHILE



No 4.

19th October 1914.

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of letter No ^{91/14} of 17th September, in which the Colonial Secretary informs me that the Wireless message was not received in Stanley. In reply I have to say that I wrote a rather sharp letter to the Admiral who has this day replied as follows—

Translation.

Punta Arenas. 19th October.

Referring to your note of 16th inst: I say to you, that the telegram to which you referred was transmitted from here on the night of the 10th September at 11:55 P.M., and not only was it sent, but the receipt of it was acknowledged from Stanley at the same hour.

I return the receipt which you asked for.

I salute you.

(Signed) A. Cuevas.

Admiral.

From which it will appear that the mistake was not on this side.

I may add that this has placed me in a very awkward situation, as it did not occur to me that your Secretary would have sent the letter without verifying the facts.

I am,

Sir,

Your obedient Servant,

Consul.

His Excellency.

The Governor.

Stanley.

BRITISH CONSULATE

PUNTA ARENAS
CHILE



No5.

19th October 1914.

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter 14/07 of 31st August covering Cheque for the sum of £10:00:00 on the Crown Agents for the Allowance for this Consulate for the year 1914, for which I thank you.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient,

Humble Servant,

Chilward
Consul.

The Acting Colonial Secretary.

Stanley.

BRITISH CONSULATE

PUNTA ARENAS

CHILE

No 6.

29th October 1914.



Sir,

I have the honour to inform you that at the request of the Maritime Governor of this Territory I have sent the following telegram.

29th October 1914.

His Excellency.

The Governor.

Stanley.

I have the honour to inform you that the last two vessels leaving your Port for this, the North Wales and the Benbrook, arrived with their papers not in order. May I request, that all ships leaving for this Port may bring Bills of Health signed by the Chilean Consul. The Clearance also should be signed and not only sealed, as was the case with the vessels mentioned. Milward. British Consul.

The circumstances being that the Authorities refused to allow any more vessels coming from Stanley to clear unless they had their Papers in proper order.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient,

humble Servant,

A handwritten signature in dark ink, appearing to read "W.L. Allardye", written over a horizontal line.

Consul.

His Excellency.

W.L. Allardye Esq. C.B.

Stanley.

Falkland Islands.

Received from British Minister, Monte Video, December 4th 1914.

(decoded)

No.6. We only receive well your 600 metre wave. Marconi engineer advises lengthening aerial in opposite direction from Monte Video until no extra inductance is necessary and earth wires being extended in direction of Monte Video 100 metres. Electrodes of disc should be adjusted more frequently.

Innes.



Received from British Minister Monte Video at 8.0 a.m.

23rd November, 1914.

(decoded)

Number 1. Have arranged with Cerrito. In future my telegrams will carry special serial number. Please do same.

Innes.



British Consulate,

Christiania: 4 November, 1914.

Sir:-

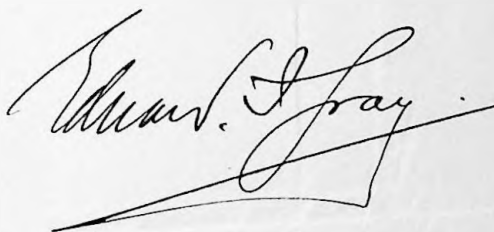
I have the honour to transmit herewith to Your Excellency the enclosed copy of the Norwegian Whaling Companies List Part III of 1914 which has just appeared.

I have the honour to be,

Sir,

Your Excellency's most obedient

humble servant,



H.E.

The Governor of the Falkland Islands.

Original

"INVINCIBLE" at Port William
(Falkland Islands)
14 December 1914.

No. 44 (z)

Your Excellency,

It has been brought to my notice that the information as to the presence of the German Auxiliaries SS "BADEN" and SS "SANTA ISABELLA" near Port Pleasant on 8 December 1914, was given from Port Darwin by telephone.

2. The first message was received at 10.50 a.m. This enabled ships to be detailed to proceed after these Auxiliaries.

Further messages were received at various times during the next two hours which assisted most materially in locating the position and course of these ships, finally leading to their capture.

3. I understand that the Squadron is indebted to two Ladies for the information received, one of whom was on the look-out, while the other telephoned the messages.

4. I have the honour to request that Your Excellency will convey to these two Ladies my thanks for this most valuable information, and my deep appreciation of the way in which it was carried out.

I have the honour to be, Sir,

Your Excellency's obedient Servant,

FCD Sturdee

VICE ADMIRAL
COMMANDER-IN-CHIEF.

HIS EXCELLENCY W.L. ALLARDYCE Esquire
C.M.G.
GOVERNOR and COMMANDER-IN-CHIEF,
FALKLAND ISLANDS.

Government House, Stanley,
Falkland Islands.

17th December, 1914.

Madam,

I am directed by the Governor to transmit
you the accompanying copy of a letter received by
His Excellency from Vice-Admiral Sir Devoten Sturdee
on the 14th instant.

I am, Madam,

Your obedient servant,



Lieut., A.D.C.

Mrs Roy Melton,
Pitmaroy,
East Falkland.

Received from Governor General South Africa on 12th Feb
(decoded)

Three cases of plague reported Queenstown following on
three suspicious deaths of natives. Precautionary
measures taken. Bulletins will be forwarded.

Buxton.





The Governor-General of the Union of South Africa
presents his compliments to His Excellency the
Governor of the Falkland Islands

and has the honour to transmit
herewith a copy of the second weekly
bulletin relative to the outbreak of Plague in the Union.

Governor-General's Office.

PRETORIA.

12th October, 1914.

8/35030

Bulletin No.2 for the week ended midnight, 28th September, 1914, relative to the course of Plague in the Cape Province.

Remaining under treatment from the previous week three natives. During the week no fresh cases were discovered and no deaths occurred. Total cases to date 1 European and 28 natives. Total deaths to date 1 European and 23 natives. Total discharged cured 2 Natives. Remaining under treatment 3 natives.

All the cases have been of the pneumonic type free of any buboes. No bubonic cases have been discovered nor has any epizootic occurred. The source of infection has not yet been ascertained. Under special regulations in force in the infected areas namely, Tarka and Queenstown districts, all cases and contacts are being isolated and disinfection or destruction of infected things is carried out. Districts abutting on infected areas are kept under observation and all local authorities in the Province have been warned to be on their guard and to take necessary precautions. Special efforts are being made to destroy rodents on railway and harbour premises.

RG/C



The Governor-General of the Union of South Africa
presents his compliments to His Excellency the Governor,
Falkland Islands

and has the honour to transmit
herewith a copy of the sixth weekly
bulletin relative to the outbreak of Plague in the Union.

Governor-General's Office.

PRETORIA

28 October, 1914.

13/25030.

Bulletin No. 6 for the week ended midnight,
26th October, 1914, relative to the course of
Plague in the Cape Province (districts of
Queenstown and Tarka).

No further developments.



The Governor-General of the Union of South Africa
presents his compliments to His Excellency the Governor,
Falkland Islands

and has the honour to transmit
herewith a copy of the seventh weekly
bulletin relative to the outbreak of Plague in the Union.

Governor-General's Office.

PRETORIA.

4 November, 1914.

14/35030

Bulletin No.7 for the week ended midnight,
2nd November, 1914, relative to the course of
Plague in the Cape Province (districts of
Queenstown and Tarka).

No further developments. The last
case of plague was notified on the 21st
September, 1914. No cases remain under
treatment. No further bulletins will be
issued.

RG/O

Government House, Stanley,
Falkland Islands.

5th February, 1915.

Sir,

I have the honour to transmit for Your Excellency's information a copy of an Ordinance entitled "An Ordinance to Amend the Whale Fishery Ordinance, 1908, with Regard to the Export of Whale Oil".

2. Legislative powers in this matter have been taken in accordance with instructions received from the Secretary of State for the Colonies who has reason to believe that the free export of whale oil from this Colony may materially assist the enemy in the preparation of explosives based on glycerine.

3. The Ordinance passed the Legislative Council on the 23rd ultimo and came into effect on the 27th.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient,

humble servant,

W. A.
(Governor.)

His Excellency

Sir Reginald Tower, K.C.M.G.,

Ac. Ac. Ac.

His Britannic Majesty's Envoy Extraordinary
and Minister Plenipotentiary

BUENOS AIRES.

Government House, Stanley,
Falkland Islands.

11th February, 1915.

Sir,

I have the honour to request your cooperation and assistance in the following matter. As you are aware the atmospheric conditions in the Falkland Islands are often extremely unfavourable to the transmission of wireless messages, and especially is this so in the summer months when in addition the extreme shortness of the nights still further increases the difficulty.

2. In ordinary circumstances the number of messages to be transmitted either way is small, but, owing to the war and the naval situation in South American and Falkland Islands waters, and the infrequency of communication by steamer, there has been a very considerable increase in the number of wireless messages.

3. The Stanley station has been further handicapped by an unfortunate breakdown which took some days to repair.

4. In view of the above explanation I would ask you to be good enough to deal with the accompanying wireless messages which it has not been found possible to despatch:-

Nos. 52, 53, 54, 55.

Nos. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15,
16, 17.

5. With reference to messages Nos. 52, 53, 54, 55, 1, 2, 5, 13, 14, 16, 16, and 17, I enclose a draft to your order on the Crown Agents for £25 to meet the expense of

His Excellency the British Minister,

Monte Video.

transmitting them to their destinations. The remainder, Nos. 3, 4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, and 12 are messages from His Majesty's Ships either to the Admiralty or to the British Minister. These you will doubtless deal with in the usual way.

6. I would ask you when sending the messages to the Cable Company to request them to be good enough to compare the messages with their books before transmitting and ascertain that they have not already been sent, as it is possible that some may have reached Cerrito and the Cable Company through the medium of one of His Majesty's Ships.

I have the honour to be,

Sir,

Your Excellency's most obedient,

humble servant,

Governor.



British Legation
Monte Video.

March 15th 1915.

Sir,

With reference to Your Excellency's despatches of October 29th 1914 and February 11th 1915, I have the honour to transmit to you a statement of the account of this Consulate General with you down to to-day's date.

\$526.29

The account shows a balance in your favour of Five hundred and twenty-six dollars and twenty nine cents, Uruguayan gold, equivalent, roughly, to One hundred and thirteen pounds.

This balance I am keeping in hand for ~~further~~ further disbursements on account of your Government, as the present irregularity and uncertainty of the mail service between here and the Falkland Islands makes it impossible to render a regular quarterly account.

I have the honour to be,

Sir,

Your Excellency's most obedient
humble Servant,

C. M. Portman

His Excellency

W. L. Allardyce Esq: C. M. G.

etc. etc. etc.

Falkland Islands.

Governor to British Minister, Montevideo.

22nd March. I have received Cypher P please notify
Foreign Office.

Governor Falkland Islands.

Falkland Islands.

Government House, Stanley.

30th March, 1916.

Sir,

I have the honour to acknowledge the receipt of your despatches of the 24th February and the 13th March with reference to Falkland Islands Ordinance No 1 of 1916.

2. I enclose herewith a copy of a letter I have caused to be despatched to the President of the Compañia Argentina de Pesca having regard to the compliance of his Company with the above Ordinance.

3. I have to thank you for your good offices in this matter, and trust that the arrangement this Government has been enabled to make with the Compañia Argentina de Pesca will be mutually acceptable.

I have the honour to be,

Sir,

Your Excellency's most obedient,

Innable servant,

W. H.
Governor.

His Excellency

Sir Reginald Tower, K. C. M. G.,

British Minister,

Buenos Aires.

W. H. Allardyce, C.M.G.

etc.

etc.

PORT STANLEY

British Legation.

Buenos Aires.

February 24th. 1915.

Sir,

With reference to the letter of February 5 which Your Excellency was good enough to send me with a copy of the Whale Oil Ordinance No.1, dated January 27th, I have now the honour to transmit herewith, for your information, copy of a Despatch and its enclosures I have this day addressed to Sir Edward Grey, in reply to a telegram from him of the 22nd. instant, asking for my observations whether the Compañia Argentina de Pesca ought to be treated exceptionally in the matter of whale oil exports.

After protracted conversations with our friend Captain Nunes, I have come to the conclusion that no serious risk is likely to be run if some latitude is given to this Company, and I have so expressed myself in the Despatch in question.

I have the honour to be, with the highest respect,

Sir,

Your most obedient, humble servant,

Reginald Tower

W.L.Allardyce. C.M.G.
etc. etc. etc.
PORT STANLEY.

COPY.

No. 48.

Buenos Aires.

Commercial.

February 24th. 1915.

Sir,

Upon receipt of your telegram of this series No. 11 of the 22nd. instant I carefully studied the Ordinance issued by the Governor of the Falkland Islands, "No. 1, January 27th, 1915, to amend the Whale Fishery Ordinance 1908 with regard to the export of whale oil:

I took immediate steps to ascertain the practice hitherto obtaining here with regard to the disposal of the whale oil, imported by the Argentine Company, La Compania Argentina de Pesca, and for this reason learned at first hand the present composition of the Board of Directors of that Company.

This is as follows:-

President. H.H. Schlieper, a German by birth, but a naturalized United States citizen, who has resided in the Argentine Republic for the last fifty years.

The Right Hon.

Sir Edward Grey Bart. K.G. M.P.

etc.

etc.

etc.

Directors. Señor Samuel Hale Pearson, Argentine born, son of a United States citizen. Señor Pearson is Director of the Primitiva de Gas Company, a British concern, and is on the Local Board of the Central Argentine Railway, also a British enterprise. Señor Pearson has quite recently been appointed one of the Directors of the Bank of the Argentine Nation, a coveted post.

Señor J.J. Romero, an Argentine, ex-Minister of Finance and a well known lawyer.

Mr Miles Fassman, a United States citizen, long resident in the Argentine Republic. He has been largely in meat packing Companies here and is a Director of the Sansinena Meat Company etc.

Herr Datwiller, a Swiss.

C. Perevia Pinto, an Argentine, educated in England and a member of the financial house of Tornquist of Buenos Aires.

The Technical Director, and seemingly General Manager here, is Captain Guillermo J. Nunes, ex-Captain in the Argentine Navy, and now President of the Argentine

Marconi

Marconi Company. Captain Nunes is British by descent, and has always shown warm affinities to Great Britain. He has constantly given useful information upon matters of naval interest, and may generally be regarded as our friend.

Enclosed is a statement furnished to me by Captain Nunes, and signed by Mr Schliener, the President of the Company.

From a perusal of this document you will observe that in 1911/1912, 21,000 out of 54,900 barrels were sent to England; in 1912/1913, nearly 10,000 out of a total of 36,000, and in 1913/1914, 7,000 out of a total of 29,000. Hamburg is credited with 11,000, 7,000 and 5,000 in the same three years. As far as regards local exporters, the Board of Directors regret that they cannot say positively where the oil goes. They understand, however, that its destination is partly Hamburg, Netherlands and Belgium.

The estimate is made by Captain Nunes that at least 75% of the total output^{is} exported from Argentina, not more than 25% at the outside being reserved to supply local

customers

customers. It is explained that these are, chiefly, local industrial companies, such as ^{soab manufactories,} leather tanneries, and jute shoe factories (for the preparation of the jute soles in the "Alpargatas"). It is said that these industrial concerns would be seriously affected if the supply of whale oil, on which they depend, were withdrawn. Most of the local customers are accustomed to take small amounts, say five to ten barrels at a time, from the deposits of the Argentine Compañia de Pesca, and the Directors plead earnestly that this privilege should not be taken from them.

Should His Majesty's Government permit exceptional treatment being noted out to the Argentine Company in this respect, they, the Board of Directors, would engage that not less than 75% of the total output should be exported direct to Great Britain under whatever obligations may be enforced by British Law, and at the same time they suggest that an effective control of the exports of the Company should be vested in His Majesty's Consul General at Buenos Aires, who should be given free access to the books of the Company, all Bills of Lading and other papers

he

he might desire to see for the purpose of satisfying himself of the good faith of the Argentine Compañia de Pesca.

It appears that the invariable practice of the vessels bringing the whale oil from South Georgia is to come in the first instance to Buenos Aires. The system of control here ought to be easy, inasmuch as the cargo is subject to the Magistrate at South Georgia on leaving, and the Bills of Lading would be produced before the British Consul General here, both on the arrival of the vessel and on the despatch of any cargo for export.

I impressed upon Captain Humes that the Ordinance No. 1, Falkland Islands was drawn up for the express purpose of preventing the possibility of any whale oil finding its way into Germany, and that I was quite unable to say whether the plan put forward by his Company had any likelihood of being favourably entertained. I was glad to submit to you the considerations adduced.

Captain Humes told me that this year's supply of whale oil is expected to be good, the estimated yield being about 40,000 barrels, as compared with 55,000, 36,000 and 29,000 in the last three years. Taking the value of the barrel at approximately \$15 gold, say £3, the yield for the present year

year would represent some £120,000.

If 25% were allowed to be retained for local consumption here, the oil to a value of £90,000 would this year be exported to Great Britain, and, so long as the local requirements here would justify it, a considerably increased proportion would be sent to Great Britain, such

being distinctly more in the interest of the Argentine Company than the local sales.

Attached to the document enclosed herewith is a complete list of the local customers of the Argentine Compania

de Pesca. They are mostly names, known locally, and it seems to me that the chances of fraud in the matter of the disposal by them to third parties, with possible destination to Germany, must be very remote.

I am sending copy of this Despatch and its enclosures direct to the Governor of the Falkland Islands.

I brought the substance of the above to your notice by telegraph yesterday, in my telegram No. 11

I have the honour to be, with the highest respect,

Sir,

Your most obedient, humble servant,

REGINALD TOWER.

COMPANIA ARGENTINA DE PESCA - SOCIEDAD ANONIMA

Statement of whale and seal oil exported to Europe during the
three last financial years.

Ports of destination.	Quantities of casks exported in		
	1911/1912	1912/1913	1913/1914
Liverpool.	10,335	5,872	2,815
Antwerp.	1,000	1,995	-
Havre.	243	-	300
Hamburg.	11,810	7,583	5,466
Glasgow	11,160	3,951	4,576
Local Exporters.	8,787	8,497	10,759
Local consumption	11,636	8,027	5,706
	54,971	35,925	29,422

The Company pay to the British Government in Stanley per
annum;

£350 for land rent

£150 " Sealing License

£500

Furthermore, a considerable amount for import duties,
tobacco, Spirits etc.

We do not know exactly where the oil sold to local
exporters has gone to, but we believe that it has been partly
sent to Hamburg, Holland and Belgium.

In

In consequence of the commercial crisis the sales in 1913/1914 had diminished very much.

The output in the same year was not favourable, but to all appearances will be considerably larger in the present season. The whale bones produced during the above mentioned years have all been consigned and sold in Paris.

Buenos Aires, February 23rd. 1915.

COMPANIA ARGENTINA DE PESCA.
Sociedad Anonima.

Schlieper. Presidente.

President. The Board of Directors

Francisco Casas & Cia

Francisco Corbella,

LIST OF LOCAL PURCHASERS.

Jose M. Perez.	A. Cernich & Cia.
Antonio del Rio	H. Flugel.
Vicente Cappizano	Pedro Fontana.
Basilio Ytem	Gonzalez & Cia.
Fernando Nicollin	Pandroni & Hermanos.
Zitta Sanchez & Cia.	Viuda de Pfahl é Hijos
Alejandro Fabris	Lucilo Gonzalez
Rafael Rosso	Cia. Arcide Alpargatas
Ernesto Tipping	Figari & Demetri
Pablo Merkle	Grunbaum Soulas S.A.
Pedro Ferrante	Rosendo Crespo.
Polero Guerrero & Cia.	Martin Mona
Reñe Ducombs	Cristobal Bollinger
Houquet & Cia.	Eberle & Jaime
Pedro Aguerregaray & Cia.	J.M. Pastorini
Manuel Rodriguez	Hombabella Enos. & Cia
L. Leivas & Hermanos	Hirschborg & Cia
Enrique Martinez	Luis P. Strada.
Alberto Durand & Cia.	Modesto Perez.
Meluecci & Antunes	Pedro Strom & Cia.
Castillo & Lastra	Pedro Salas & Cia.
Emilio Albrechet	Juan Irigoyen
Domingo Berthe	Cachola & Semorile
Jose Daro	Teofilo Ott é Hijos
H.C. Wolden	Gonzalez Hermanos
Francisco Aphalo	J.M. Fernandez
Padro & Fabregas	Jorge Casé
Meincke Hermanos	Adolfo Boll
P. Acentuneza Cia.	Cia. Productos Conen
W.C. Deacon & Cia.	José T. Aguilló
M. Camejo	Paganini Oreiro & Cia
Francisco Comas & Cia	Francisco Corbella.

Alfonso Llofrin

L.A. Fernandez

Emilio Marquez

J.M. Rivera & Cia.

Gonzalo A. Cia.

Bagletta

Juan Ganz

Andiezabal Etcheto & Meinero

La Cargadora

Luppi Hermanos & Cia.

Calvo & Cia.

Jose Tourreilles & Cia.

Carlos Casartelli.

Manuel Garcia

Pablo Ochtmann

Piterbog & Gonsior

Juan Traverso & Cia.

Fernandez Morais

Tukiniki & Spstein

Natalio Grinberg

B. Spetcin

Schill Seeborn & Cia.

Raul Kemmeter

Ventura Hermanos

Noel Dubox.

[Handwritten signature]

Primer Ministro

Buenos Aires.

March 13th. 1915.



Sir,

With reference to Your Excellency's Despatch of February 5 last enclosing copy of an Ordinance to Amend the Whale Fishery Ordinance 1908 with regard to the export of whale oil, and my Despatch of February 24, I have the honour to state that in a letter of yesterday to Captain Nunes, Technical Director of the Compañia Argentina de Pesca, I explained the conditions under which the export of whale oil to Buenos Aires would be allowed.

The President of the Company has replied, accepting the terms.

I enclose here with copies of both documents.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient, humble servant,

Richard Jowes

His Excellency

W. L. Allardyce C.M.G.

etc. etc. etc.

Falkland Islands.

(COPY)

Buenos Aires.

March 12th. 1915.

conditions under which exceptional treatment is conceded
 by His Majesty's Government,
 Sir,

It is with pleasure that I communicate to you hereunder the substance of a telegram I have this day received from the Foreign Office in reply to my message sent on the 23rd. ultimo on the subject of the exportation of whale oil by the Compañia Argentina de Pesca as affected by the Falkland Islands Ordinance No. 1 of January 27, 1915 "To amend the Whale Fishery Ordinance 1903 with regard to the export of whale oil".

Sir Edward Grey informs me that the Governor of the Falkland Islands has been authorized by the Colonial Office to permit the Compañia Argentina de Pesca to ship whale oil to Buenos Aires on their giving a bond to the Government of the Falkland Islands that they will re-export to the United Kingdom the minimum of 75% of the total shipment by them of whale oil, the balance, not to exceed 25%, to be disposed of within the Argentine Republic, only to persons who would retain it in that Republic and would not export any of it nor products therefrom to any country from which it or its produce could be exported to an enemy country.

Furthermore, that the said Compañia Argentina de Pesca shall allow His Majesty's Consul General at Buenos Aires to examine all the books, Bills of Lading etc. of the said Company, as he shall desire to satisfy himself as to the good faith of the Company and the execution of the conditions

Captain G.J. Nunes.

San Martin 132.

Buenos Aires.

(COPY)

conditions under which exceptional treatment is conceded to them by His Majesty's Government.

I request you to acknowledge the receipt of this letter, and to state the willingness of the Compania Argentina de Pesca to abide by the conditions herein imposed.

I shall then be in a position to make arrangements for the proposed consular control in the manner above specified.

I am, Sir,

Your obedient servant,

(Signed) Reginald Tower.

As regards the intervention of His Majesty's consular control, we will be pleased to place at his disposal all our books, bills of lading, and any other means which he may consider necessary for the proper control of our whaling business.

Accepting Your Excellency to accept our best thanks for your kind intervention in this matter, we have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant
 COMPANIA ARGENTINA DE PESCA
 (Signed) R. M. Schlieker - President.

(COPY)

BUENOS AIRES.
February 12th, 1915.

COMPANIA ARGENTINA DE PESCA.
Sociedad Anonima

Telegrams "PESCA" Buenos Aires
Lieber's Code.

CN/JS.

Buenos Aires.

San Martin 132, March 12, 1915

To His Excellency Sir REGINALD TOWER.

U.S. Minister.

Buenos Aires.

Sir,

We have pleasure in acknowledging receipt of Your Excellency's letter of today's date addressed to our Technical Director Captain Rumes, on the subject of the exportation of whale oil by our Company, and we take note that on our giving a bond to the Government of the Falkland Islands, we will be permitted to ship our production of whale oil to Buenos Aires, from whence the minimum of 75% of the total must be re-exported to the United Kingdom, and the balance, not to exceed 25%, to be disposed of within the Argentine Republic, only to persons who will retain it in the Republic and not export it, or any of its products to any country from which it or its produce could be exported to an enemy country.

- As regards the intervention of His Majesty's Consul General, we will be pleased to place at his disposal all our books, bills of lading, and any other means which he may consider necessary for the proper control of our whaling business.

Begging Your Excellency to accept our best thanks for your kind intervention in this matter, we have the honour to be,

Sir,

Your obedient servants
COMPANIA ARGENTINA DE PESCA
(Signed) H.H. Schlieper - PRESIDENT.

Buenos Aires.

February 12th. 1915.



Sir,

I have the honour to acknowledge the receipt of
Your Excellency's Despatch of the 5th. instant, enclosing
an Ordinance respecting the export of whale oil.

Please accept my thanks for this courtesy

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient, humble servant,

Reginald Tower

W.L. Allardyce Esq. C.M.G.

etc.

etc.

etc.

Government House.

Stanley. Falkland Islands.

TELEGRAPHIC ADDRESS
"REPARATIVE, SOUTH KENS, LONDON."
TELEPHONE-743, KENSINGTON.

The Colonial Nursing Association.
Imperial Institute, S.W.

January the 14th, 1915.

Sir,

I have the honour to acknowledge, with thanks, your letter of November the 30th last, in reply to that of the Hon. Secretary of October the 11th, and which I shall take an early opportunity of placing before the Committee.

I am,

Sir,

Your obedient servant,

A. M. Middleton
Secretary.

T. Coddard Esq.,
Private Secretary,
Government House, Stanley,
Falkland Islands.

Received from Montevideo, 31 March, 1915.

2. 86. Further information Washington
begins, it was reported, although not
definitely, that 'Rangor' had changed
name to 'Seattle'. Legation at
Christiania was informed in strictest
confidence that the vessel was sold
by Olsen to H. Subren but a company
was formed to own ship and a number of
shares were transferred to Bruenich
a Norwegian of Christiania to enable
him to continue flying Norwegian
flag. Consul at Baltimore reports that
cargo was shipped on account of
Bruenich. Captain informed Norwegian
Consul that though originally bound
for Buenos Aires he had received in-
structions from Dornier & Bernitt prin-
cipal German shipping agents here to
proceed to Valparaiso.



Telegram from Montevideo.

No 83. Information received from Washington begins-
'Bangor' was sold in Norway under circum-
stances which have not been cleared up and
which throw doubts as to bona fides of sale.
She was apparently sold to H. Suhren of Seattle
whom H.M.'s Ambassador at Washington has failed
to identify and she continued to fly Norwegian
flag. She took cargo of coal for Buenos Aires
supplied by Berwind White Coal Compy regular
Agents of Hamburg-American Line who supplied
'Lorenzo' and 'Thor' and are Agents for
German Government as is proved by sworn tes-
timony as to contract made by them with
Master of ship. Company had discontinued their
South American business lately. Consignees
of vessel at Baltimore were Schumaker & Coy
Agents for North German Lloyds. She did not
proceed to Buenos Aires ends. Do you require
sworn or written evidence on account of these
points.



Falkland Islands.

Government House, Stanley.

30th March, 1915.

Sir,

I have the honour to acknowledge the receipt of your despatches of the 24th February and the 18th March with reference to Falkland Islands Ordinance No 1 of 1915.

2. I enclose herewith a copy of a letter I have caused to be despatched to the President of the Compañia Argentina de Pesca having regard to the compliance of his Company with the above Ordinance.

3. I have to thank you for your good offices in this matter, and trust that the arrangement this Government has been enabled to make with the Compañia Argentina de Pesca will be mutually acceptable.

I have the honour to be,

Sir,

Your Excellency's most obedient,

Invisible servant,

W. S.
Governor.

His Excellency

Sir Reginald Tower, K. C. M. G.,

British Minister,

Buenos Aires.

FALKLAND ISLANDS.

Government House,
Stanley.

11th October, 1919.

Nº 879/15

Sir,

I have the honour to acknowledge the receipt of your despatch of the 31st August, forwarding a statement of your current account with this Government.

2. I enclose herewith a Bill (No 221) on the Crown Agents for the sum of One hundred pounds (£100) covering the amount due to you of Two hundred and eighty-one dollars and ninety-four cents (\$ 281.94), and leaving a balance of, roughly, forty pounds (£40) in hand to meet further wireless telegraphy expenses.

I have the honour to be, Sir,

Your most obedient,

humble servant,

Angela Young
Governor.

H. C. Ricardo Esquire,

His Britannic Majesty's Vice-Consul,
Monte Video.

British Consulate. Christiania.

January 7. 1915.

Sir,

I have the honour to transmit to Your Excellency,
herewith, copy of the Fourth Part of the Norwegian Whaling
Companies List, which has just appeared.

I have the honour to be,

Sir,

Your Excellency's most obedient

humble servant

Henrichsen

His Excellency

The Governor of the Falkland Islands.

RUD. HINSCH

SANDEFJORD

Telegramadresse: „Hinsch“ :: Telefoner 318 & 357
Watkins', A. B. C. Fifth Edition, & privat Code

Salg af Hval- og alle Slags Fiskeoljer samt Guano

Specialitet:

Hvaltran

i hele Ladninger

Agent for:

**RHEINISCH-WESTFÄLISCHES
KOHLEN-SYNDIKAT**

HAMBURG-ESSEN

for Salg af deres bekjendte Kul og Briketter
til Hvalfangstkompanierne

Filial:

RUD. HINSCH JOHANNISHOF - HAMBURG
Telegr. adr.: „Tranhinsch“

GRØNDAHL & SØNS BOKTRYKKERI

NORSK HYALFANGSTABEL

1914

UTGIT AV

EMIL DIESEN

cand. jur. et oecon.

*Indeholder oplysninger om selskabernes
disponenter, fangstfeldt, utstyr, konces-
sioner, fangstbestyrer, fangstsæson,
anlæggets værdi, oplagte fonds, aktie-
kapital, udbytte, fangstefterretning, kurs
m. m. samt*

*Olie- og tranproduktion
og priser.*

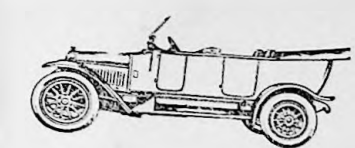
Utkommer 4 ganger aarlig
efter en abonnementspris av kr. 3.00 pr. aar.

I KOMMISSION HOS
GRØNDAHL & SØN :: KRISTIANIA

4. hefte

Pris kr. 1.00.

Pris kr. 1,00



ADLER Verdenskjendte 1ste Klasses Mærke. Fuldt nd solide, driftsikre og økonomiske Automobile, og anseet som de mest passende for vore Forholde.

BUICK Solid amerikansk Automobil. Kraftig Motor. Rimelig Pris.

Sørensen & Balchens
Automobilforretning
Christiania • Arbinsgt. 1

Anlægs- og Transportmateriel
Største Lager av:
Skinner, Vikespor, Dreieskiver, Tipvogne, Traller etc. etc.

Fra eget Verksted leveres:
Svingkraner, samt Friktsionswincher, Ophalingsspil, Bremseberg etc. etc.

Transportanordninger av enhver art planlægges og udføres ved vore Fagingeniører.

PAY & BRINCK
KRISTIANIA

Thrane-Nielsen
Øvre Slotgate 5, Kristiania
Telefon 3570
Telegramadresse: „AKTIV“.

Omsætning av aktier.
Specialitet:
Hvalaktier.

Granater 6 1/2 kg. 7 1/2 kg.
drejede og udrede stadig paa Lager.

HASLE BRUG
JERNSTØBERI OG MEKANISK VÆRKSTED
KRISTIANIA

Telefon no. 2632 Telegr.adr.: Vexelmægler.

I. M. NIELSEN

Omsætning av Fonds og Aktier.
—Specialavdeling for hvalfangeraktier.—

adr. PRINSENSGT. 21 KRISTIANIA

HANS A. BUGGE
Tønsberg

Omsætning av aktier og værdipapirer.
Telefon 221, privat 435.

CARL KIERULF & CO.
AKTIEMÆGLERE
20 KIRKEGATEN, KRISTIANIA
Indgang fra Prinsensgate

Omsætning av HVALFANGERAKTIER og andre Værdipapirer

Telefon 8724, 8469, 3908 Telegr.: Kierulfo

HVALFANGERAKTIER

I ALLE NORSKE SELSKABER samt alle andre sorter værdipapirer tilsalgs til dagens kurser.

Skippergaden 28 **P.B. ANKER** Christiania
Aut. Børsnægler.
Telefoner: 15 595 kontoret og udenbys telefonering.
16894 P. B. Ankers personlig.
Telegramadresse: Aktieanker.

Telefon no. 2632 Telegr.adr.: Vexelmægler.

I. M. NIELSEN

Omsætning av Fonds og aktier.
—Specialavdeling for hvalfangeraktier.—

adr. PRINSENSGT. 21 KRISTIANIA

Emil Diesen:
cand. jur. et oecón., sekretær i Forsikringsraadet. Adr.: Bygdo alle 20, Kristiania. Telefon nr. 9301.

De noterte hvalaktiers kurser 1911—1914. (Nordfeltene, Afrika og Australien.)

Kurserne er betegnet i % av aktiens paalydende. O = omsat, K = kjøpernotering, S = sælgernotering. Ingen notering er betegnet ved —. Angaaende aktiekapital, fangststyr, fangstsæson etc. etc. henvises til tabellen i hefte 2.

Selskaps navn, disponent og fangstfelt	Aktiens paalydende	Utbytte for sæsoneng					1911					1912					1913					1914																											
		1911	1912	1913	1914	1915	Januar	Mai	August	Novbr.	Jan.	Febr.	Mars	April	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sept.	Oktober	Nov.	Decbr.	Jan.	Febr.	Mars	April	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sept.	Oktober	Nov.	Decbr.															
		1911	1912	1913	1914	1915	1911	1912	1913	1914	1915	1911	1912	1913	1914	1915	1911	1912	1913	1914	1915	1911	1912	1913	1914	1915	1911	1912	1913	1914	1915	1911	1912	1913	1914	1915													
Alexandra Whaling Co. (Engelsk) Erling Lund, Kristiania. Shetlandsøerne	£ 60	10	10	0	0	—	O K S	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Antarctic (Bugge & Olsen, Larvik) Vest Afrika	1000	—	—	0	0	0	O K S	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Australia (Chr. Monsen, Tønsberg) Australien	2500	—	—	0	0	0	O K S	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bas (N. T. Nielsen-Alonso, Sandefjord) Vest Afrika	1000 i h. h.	—	—	0 ^a	0	10	O K S	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Blackoddt Whaling Co. (Engelsk) (Lorentz Bruun, Tønsberg) Irland	£ 1	5	5	—	0	0	O K S	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Capella (P. Bogen, Sandefjord) Mexico	1000 i h. h.	—	—	0	0	0	O K S	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dominion Whaling Ltd. (T. Dannevig & Co., Sandefjord) Fransk Congo	1000 i h. h.	—	—	6	20	—	O K S	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Fremantle Whaling Co. (Chr. Nielsen & Co., Larvik) Australien og Vest Afrika	1000	—	—	0	0	—	O K S	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kastor (N. Bugge, Tønsberg) Vest Afrika	1000 i h. h.	—	—	0	0	0	O K S	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Mossel Bay Whaling Co. (Johs. Bruun, Tønsberg) Sydøst Afrika	1000	—	—	0 ^a	0	0	O K S	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Mozambique Whaling Co. (Joh. Bryde, Sandefjord) Øst Afrika	1000 i h. h.	—	—	0 ^a	0	20	O K S	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Norddele (Dansk) Andersen & Neumann, Kristiania Færoerne	500 & 250	10	10	—	6	—	O K S	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Norwegian-Canadian Whaling Co. (S. Th. Sverre, Kristiania) St. Lawrence Gulven	1000	—	—	0 ^a	0	0	O K S	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Quilmane (Thøger Andersen-Larvik) Øst Afrika	1000	—	—	0	—	—	O K S	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
South African Whaling Co. (Joh. Bryde, Sandefjord) Syd Afrika	100 i h. h.	50 ^a	20	0	0	0	O K S	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
South Atlantic (Lorentz Bruun, Tønsberg) Vest Afrika	1000 i h. h.	—	—	10	35	—	O K S	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
South Pacific Whaling Co. (Rich. Osmond, Kristiania) Vest Afrika	1000	—	—	—	5	—	O K S	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Spermacet (Chr. Nielsen & Co., Larvik) Vest Australien	1000	—	—	10 ^a	0	0	O K S	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
United States Whaling Co. (Amk.) (P. Bogen, Sandefjord) Alaska	\$ 100 = 375	—	—	0	0	—	O K S	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Viking (P. Bogen, Sandefjord) Vest Afrika	1000 i h. h.	100 ^a	50	0	15	—	O K S	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Western Australia Whaling Co. (Chr. Nilsen & Co.) Vest Australien og Vest Afrika	1000	—	—	—	5	—	O K S	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ekvator (Chr. Casberg, Sandefjord) Fransk Congo	1000 i h. h.	—	—	—	25	—	O K S	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Østkysten (Johan Bryde, Sandefjord) Øst Afrika	1000	—	—	0 ^a	0	—	O K S	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

1) av tidl. kapital, 2) hvorav 50 pct. i friaktier 3) selskabet kom forsenst avsted. 4) 1 tiden 31. juli til 30. oktober foretog ingen officielle noteringer, hvorfor heller ikke kursbladet udkom. De anførte omsætninger betegner den sædvanlige minimumskurs, hvortil omsætning i de dage fandt sted. En * betegner at udslyttet eller en del derav er udsølt, og at kursen er exact, det ubetalte udslytte.

Hvaloljen
noteret paa Sandefjord Børs

Nr.	off. kont. nordspoh	off. U. K.	off. Kreta
	M	2	K
0	51,00	51,00	0,45
1	50,00	50,00	0,44
2	47,00	47,00	0,41
3	44,00	44,00	0,38
4	40,00	40,00	0,34
5	37,00	37,00	0,32
6	34,00	34,00	0,30
7	31,00	31,00	0,28
8	28,00	28,00	0,26
9	25,00	25,00	0,24
10	22,00	22,00	0,22
11	19,00	19,00	0,20
12	16,00	16,00	0,18
13	13,00	13,00	0,16
14	10,00	10,00	0,14
15	7,00	7,00	0,12
16	4,00	4,00	0,10
17	1,00	1,00	0,08
18	—	—	—
19	—	—	—
20	—	—	—
21	—	—	—
22	—	—	—
23	—	—	—
24	—	—	—
25	—	—	—
26	—	—	—
27	—	—	—
28	—	—	—
29	—	—	—
30	—	—	—
31	—	—	—
32	—	—	—
33	—	—	—
34	—	—	—
35	—	—	—
36	—	—	—
37	—	—	—
38	—	—	—
39	—	—	—
40	—	—	—
41	—	—	—
42	—	—	—
43	—	—	—
44	—	—	—
45	—	—	—

PIANOLA
PIANOLA-PIANO, PIANOLA-FLYGE
Det første av alle
Ed. Grieg (kort for hans datter) - Instrumentet er ud-
nævnt i Paderewsky's katalog for jul 1913 - Pianolaen
er den eneste i verden, der er konstrueret for at spille alle
Harold Bauer's og andre - Pianolaen er den eneste i verden,
under pianospil, der fuldendelig overlegen.
Pianolaen sælges som indbylget i flygel og pianoer fra Steinway & Sons, Weber,
Steck og Stroud og i den mest fuldkomne musikinstrument. I intet andet findes
»Monocylindren« som er hovedelementet til pianolaens store fremgangs- Kan straks spilles
av enhver.
Egen pianola-afdeling.
J. W. CAPPELEN, Kristiania
Langeleie og de største flygel-, piano- og orgellager.
Brakte pianola-
neden flygel
i bytte.

"IMPERIAL" CYLINDER- & MARINEOLIER
MOTOROLIER for Motorbåde og Fugler.
Gasmotorolier, Dynamolier, Compound Masin-, kMotor-,
Marine- og Cylinderolier af egen Tilvirkning.
Rapsolier, Bomolier, consistent Fedt og Vaselin
Remme af alle Slags, Pakninger og Gummiwaler, Nye Amatur, uagmetaller,
Værktøjsaal, Værktøj, Aars, Kanske Smørgelskiver, Corundumskiver, Lagere
og Transmissioner, Teller, Omskiftere, Oliekanter, Pussegarn, Skibsmal-
ling, Dykkerudstyr af mest moderne Konstruktion, Metalaxler, Krumtapaxler.
Specialitet: Cylinderolier for overhødet Damp, Olier for Damp-
turbiner (Willans-Pursons)
J. S. COCK & KRISTIANIA

cer driftsutfifterne.
de Raanoljemotor istedetfor Benzinhmotor kan spares ved
eders drift à 10 timer daglig:
ker for g time, benzol efter 38 ore pr. kg.) kr. 4 500,00
ker for g time, benzol efter 38 ore pr. kg.) 825,00
og time, raanolje efter 10 ore pr. kg.)
Besparselse i 6 måneder kr. 3 735,00
raanoljemotor nødtagtigste og billigste motor.
iders • Kristiania

Alf Bjercke Farvehandel
29-SKIPPERGATEN-29
KRISTIANIA

Priser for endel vegetabiliske oljer.
Spot. London 2 pr. ton, barrels incl.

	1912	1913	1914
Lanolje	42 38 30 5	24 15 10 4	22 15 10 4
Raps (Bromen, ord.)	33 30 28 5	32 30 28 5	32 30 28 5
Udten (endel)	22 5 22 5 22 5	22 5 22 5 22 5	22 5 22 5 22 5
Soyas	24 10 22 10 23 5	24 10 22 10 23 5	24 10 22 10 23 5
Kokosnøt (Ceylon)	44 10 42 40 41 40	44 10 42 40 41 40	44 10 42 40 41 40
Palmes	24 80 31 30 28 30 30	24 80 31 30 28 30 30	24 80 31 30 28 30 30

Telefon 18250. ABC code 5th ed. Telegram: Oilears
Lars Bjercke
31 Skippergaden • Kristiania
Buying Agent for
Oelwerke Germania, Emmerich.

De noterte hvalaktiers kurser 1911-1914. (Sydhavsørerne).

Kurserne er beregnet i % av aktiens paalydende. O = omsat, K = kjøpernotering, S = sælgernotering. Ingen notering er betegnet ved —. Angaaende aktiekapital, fangstutstyr, fangstsæson etc. etc. henvises til tabellen i hefte 2.

Selskaps navn, disponent og fangstfelt	Aktiernes pålydende	Udbytte for sæsongen					1911												1912												1913												1914																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
		1911	1912	1913	1914	1915	Januar	Febr.	Mars	April	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sept.	Oktober	Novbr.	Decbr.	Jan.	Febr.	Mars	April	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sept.	Oktober	Novbr.	Decbr.	Jan.	Febr.	Mars	April	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sept.	Oktober	Novbr.	Decbr.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
		1911	1912	1913	1914	1915	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
Corral (Wills-Jobson, Bergen) Chili og Syd-Orkney	1000	—	—	0	0	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

1) av tidl. kapital. 2) hvorav 50 % i aktier. 3) selskabet kom først avsted. 4) i friaktier. 5) hvorav 100 % i friaktier. 6) Kursen for de nye aktier efterat der var udtelt i friaktie og 40 % kontant. 7) eksel. utlodning 15 %.

Tønsberg Harpunfabrik
Harpuner uten Sveis i Læggen.
Elektrisk sveisede Kjettinger.
Telefon No. 429
Telegramsdr.: "Harpuner"
Tønsberg.

Kaldnes Patentslip & mek. Værksted
Jern- og Metalstøberi, Kiedelværksted.
Nybygning af Hvalfangendampskibe, mindre Fartøier og Motorlagtere.
Reparationer af Damp- og Selskibe
eføres hurtigt og billig.

MEADE-KING, ROBINSON & Co.,
LIVERPOOL & MANCHESTER
IMPORTERS OF
WAHLE OIL
IN BARRELS AND IN BULK
Tank Steamer Carries

NORDENS
COMPOSITIONER
Bedste bundstof for jern- og staalskibe.
Speciel graa bundstof for hvalfangere

Alle slags maskiner til
flytende kokerier, guano- og fiskeoljefabriker
leveres av
J. & A. Jensen & Dahl

Hvalfangere!
Nær De skal kjøpe en talemaskine bør De huske, at
PATHEFON
fra det verdenskjendte firma **Pathe Frères**, Paris er den sidste og absolut **største** opfindelse paa talemaskinens område.
Spiller **uten** staltstift. **Intet** Stifte-
bytte. Ingen skrapende lyd.
Generallagent



The Governor-General of the Union of South Africa
presents his compliments to His Excellency the Governor,
Falkland Islands

and has the honour to transmit
herewith a copy of the third weekly
bulletin relative to the outbreak of Plague in the Union.

Governor-General's Office.

PRETORIA

9th October, 1914.

9/35050

Bulletin No.3 for the week ended midnight, 5th
October, 1914, relative to the course of ilague in
the Cape Province (districts of Queenstown and Tarka).

Remaining under treatment from the previous
week three natives. During the week no fresh
cases were discovered and no deaths occurred.
Total cases to date 1 European and 28 Natives.
Total deaths to date 1 European and 23 Natives.
Remaining under treatment 3 Natives.

FALKLAND ISLANDS.

Government House, Stanley.

23rd September, 1916.

Sir,

I have by my telegram of to-day ventured to trespass on your kind assistance in asking you to cause the Captains of Whaling Steamers for this Colony calling at Monte Video en route to be informed that they should enter at Port Stanley as the Port of Entry at New Island is closed.

I beg to thank you for such action as you have been able to take in the matter in the interests of this Colony.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient,

humble servant,

Douglas Young
Governor.

HIS EXCELLENCY

THE BRITISH MINISTER

etc., etc., etc.,

MONTÉ VIDEO.

Governor to British Minister, Monte Video.

Sent 28th September, 1915.

SAINTESSES PLEASE CAUSE CAPTAINS WHALING STEAMERS CABRON
 MONOGRAFU RIMUNISCI INELEGANCE EELSPEAR PORTSTANLEY
 SILVERGRAY NEWISLAND PERCHPIN CLOSED GIPSYDOM

September 28th Please cause Captains whaling steamers
 calling at Monte Video en route to be informed should
 enter Portstanley. Newisland entry port closed

Governor Falkland Islands.

Falkland Islands.

Government House, Stanley.

12th October, 1915.

Sir,

With reference to your Circular letter of the 30th June received on the 5th September, I beg to return herewith the sheets of the Colonial Office List corrected to date.

I also enclose a separate revised copy of the Civil Establishment.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

Douglas Young
Governor.

The Editor

of the Colonial Office List

Colonial Office,

Downing Street,

London.

(1)

CIVIL ESTABLISHMENT

GOVERNOR.

Governor & Commander-in-Chief. William Douglas Young, C.M.G.

£1,250, entertaining allowance £250, and fees.

Clerk and Private Secretary. £200 to £250 (Vacant)

Gardener. A. W. Benton. £96 & Quarters.

COLONIAL SECRETARIAT

Colonial Secretary & Auditor. C. F. Condell. £600

Chief Clerk. T. N. Goddard (Acting) £250 to £300 by £20.

Second Clerk. W. Barlas £100.

TREASURY & CUSTOMS.

Treasurer, Collector of Customs, Registrar of Shipping, &

Receiver of Wrecks. W. A. Thompson, £300 to £400 by £20, & fees.

Stanley

First Clerk and Shipping Master, A. C. Kirwan, £140 to £180 by £5, & fees:

Second Clerk, Cashier. (Vacant) £150.

Senior Customs Officer. A. G. Bennett, £100 & fees & Quarters.

Junior " " S. Riches £84 " "

New Island

Deputy Collector etc., N. C. Watt £120

South Georgia

Deputy Collector, E. R. Binnie (also Magistrate)

Officers, A. Newing £150

Wood £150

POST OFFICE.

Postmaster, Manager of Savings Bank, Registrar General,

Official Administrator and Registrar Supreme Court,

M. Craigie Halkett, £300 & fees.

Postal Clerk, Miss I Atkins (Acting) £60

(2)

MEDICAL.

ial Surgeon, A.H.B. Fearce, £400 with £25 as Health Officer & Private Practice.

Col. Surgeon, East Falkland. J. Craddock, £200 and Private Practice and £200 from Farmers Association.

t. Dentist. (Vacant) £300 & Private Practice.

g Edward VII Memorial Hospital.

Nurse Matron £90 With Board & Quarters
Trained Nurse & Midwife £78 at Hospital.

JUDICIAL DEPARTMENT.

Chief Justice. The Governor, Ex Officio

Registrar M. Craigie Halkett (also Postmaster etc.)

Magistrate, East Falkland, The Colonial Secretary, Ex Officio.

" West Falkland, J. Innes Wilson £250

" South ~~Georgia~~ ^{Atolland}, J. Innes Wilson £50

" South Georgia. E. B. Binnie £300

EDUCATIONAL

Stanley Govt. School.

Schoolmaster. Mr. A. R. Hoare £200

Schoolmistress. Mrs. E. Hoare £ 75.

Assistant Master. Mr. J. W. Hubbard £120 to £140.

Assistant Mistress. Miss M. Carey. £36 to £51.

Itinerant Schoolmasters.

F. P. Thompson.
Alex. G. Simcn.
W. U. M. Currie.
W. Ewan Conway.
G. R. L. Brown. } £60 to £80 a year each.

POLICE & PRISONS.

Chief Constable. W. Atkins £100 and Quarters

Five constables at £72 & Quarters.

Keeper of Prison. D. J. Sullivan, £84 & Quarters.

PUBLIC WORKS.

Chief Engineer. R.B. Baseley, M.I. Mech.E. £325 to £400 by £25.
 & Storekeeper. (Vacant) £150.
 Man of Works outdoor. W. Atkins £36.
 Man Carpenter. T. King, £144.
 Wireless Operator. W.D. Lacey £250 & Quarters.
 " " G.F. Bell £150 " "
 " " R. Walsh £84.
 Telephone Foreman Stanley. D.J. Sullivan £12.
 " Operator. Miss E. E. Aldridge, £36

STOCK DEPARTMENT.

Chief Inspector of Stock. H. W. Townson £300
 Asst. " " W. Atkins. £12

PORT & HARBOUR.

Harbour Master & Government Pilot. G.M. Smith, £144 & fees.
 Engine Driver Launch. George Kelway £108.
 Principal, LightHouse Keeper. John Pearce. £150 & Quarters.
 Two Assistants. A. W. Sully £125 " "
 J. Liddell £96 " "

ECCLIASTICAL.

Bishop of Falkland Islands. (Vacant)
 Incumbent of Christ Church Cathedral. Rev. Dean Stanley Smith.
 Ass. Cathedral & Camp Chaplain. Rev. C. McD. Hobley.
 Wesleyan Minister. (Vacant)
 Roman Catholic Priest, Rev. M. L. Migone.

FOREIGN CONSULS.

Consul for Italy, Chili, & Norway. W. A. Harding.
 French Consular Agent. G. I. Turner.

Reference Number S.00/30.

All Communications must be
 addressed to:—
 DIRECTOR,
 Meteorological Office,
 South Kensington,
 LONDON,
 S.W.

Address:
 SOUTHKENS—LONDON.
 KENSINGTON 5820

*Answered
25.11.15*

METEOROLOGICAL OFFICE,

SOUTH KENSINGTON,

LONDON, S.W.

12th June, 1915.



re.

Dear Sir,

In order to facilitate the examination of the
 sunshine cards from your station which are sent to this
 Office at the end of each month, I am instructed by the
 Director to ask if you can kindly arrange to enter in
 ink on the face of each card (the blue side), the name
 of your station and the date on which the card was ex-
 posed in the recorder. The entry, on the face, of the
 duration as recorded on the card and estimated by the
 observer is also desirable. A convenient form of
 entry is:—

Kew 1912. July 16. 12.5 hr.

We find white ink (Chinese White) very suitable.

I enclose a card on which an entry in white ink has been
 made.

Yours faithfully,

R. Charles

for Superintendent of Statistics.

E. The Governor,
 STANLEY,
 Falkland Islands.

M.O.571

ISLANDS.

Government House, Stanley.

25th November, 1915.

Sir,

I have the honour to ask you to be good enough to cause a full supply of sunshine cards Nos. M.O. 575, M.O. 571, M.O. 574 to be sent to me by return post.

May I with reference to your letter S 00/30 of the 12th June at the same time ask that a bottle of white ink (Chinese ink) be sent to me for use as you desire, as in a place like this it cannot be obtained locally.

Under separate cover I forward to you the sunshine cards taken and kept since 1st April last.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

Douglas Young
Governor.

THE DIRECTOR,

Meteorological Office,

South Kensington,

London S.W.

S.—1330 (late S.—297).

(Established—August, 1901).
(Revised—December, 1913).H.M.S. Edinburgh Castle
Fleet or Station Falkland Is
Date Jan 5th 16

FORM FOR SECRET AND CONFIDENTIAL BOOKS.

In cases where books supersede former editions the certificate of destruction should be included on the same form as the receipt.

How many Copies	Copy Numbers	Branch issued by	Branch number (if any)	Subject	Date of Book	Remarks
				SUPPLY / RECEIPT NOTE. 1 Bag of confidential books for C.O. H.M.S. "Clama". <i>By command of Capt. H.M.S. Edinburgh Castle 16</i>		

The above-mentioned Documents have been / ~~sent~~ / received from*HE the former Falkland Is.*Signature *[Signature]*Rank *Captain*

CERTIFICATE OF DESTRUCTION.

--	--	--	--	--	--	--

* We hereby certify that:—

- (a) the titles and numbers of the above-mentioned books have been compared with those given in the order for destroying them and in the Register and the books have been burnt in our presence.
- (b) the books have been erased from the list of books on charge which is given in the Register.
- (c) the books have been entered in the list of books destroyed, which is given in the Register, giving their title and number (if any) and the number of the copy.

Signature _____

Signature _____

N.S. 4164/01.
Sta. 2479/09.

Rank _____

Rank _____

FROM CAPTAIN H.J.T. MARSHALL, R.N. H.M.S. EDINBURGH CASTLE
TO GOVERNOR.

9th JANUARY, 1916.

BY YOUR EXCELLENCY'S FAVOUR THE CAPTAIN,
OFFICERS AND MEN OF H.M.S. EDINBURGH CASTLE DESIRE TO EXPRESS
TO YOUR EXCELLENCY AND THE INHABITANTS OF THE FALKLAND ISLANDS
THEIR DEEP GRATITUDE FOR THE GENEROUS HOSPITALITY EXTENDED
TO THEM DURING THEIR VISIT, THEIR GREAT REGRET AT LEAVING,
AND THEIR HOPE OF AN EARLY RETURN.

FROM GOVERNOR TO CAPTAIN H.J.T. MARSHALL, R.N. H.M.S.
EDINBURGH CASTLE.

9th JANUARY, 1916.

ON BEHALF OF INHABITANTS I THANK YOU CAPTAIN MARSHALL
OFFICERS AND MEN OF H.M.S. EDINBURGH CASTLE FOR YOUR KIND
MESSAGE. YOUR VISIT WAS GREATLY APPRECIATED AND WE LOOK
FORWARD TO WELCOMING YOU ON RETURN. GOOD LUCK TO H.M.S.
EDINBURGH CASTLE.

1916 /
FALKLAND ISLANDS.

Government House,
Stanley.

30th March, 1916.

Sir,

I have had the honour to-day to view the March Past of the Naval Brigade landed from H.M.S. "Kent", and of the Falkland Islands Volunteer Force, on their return from their Field Day manoeuvres, and wish to convey to you and to your Officers and men my appreciation of their evident efficiency and the high standard of their military bearing. I am glad the day proved so successful from every point of view.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

W. J. Young
Governor.

Captain J. D. Allen, C.B., R.N.,
H. M. S. "Kent".

CM.
FALKLAND ISLANDS.

Government House,
Stanley.

30th March, 1916.

Sir,

I have had the honour to-day to view the March Past of the Naval Brigade landed from H.M.S. "Kent", and of the Falkland Islands Volunteer Force, on their return from their Field Day manoeuvres, and wish to convey to you and to your Officers and men my appreciation of their evident efficiency and the high standard of their military bearing. I am glad the day proved so successful from every point of view.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

Douglas Young
Governor.

Captain F. J. Newnham,
Officer Commanding
Falkland Islands Volunteer Force,
Stanley.



Falkland Islands Volunteer Force.

Headquarters,

Stanley.

31st March 1916.

His Excellency The Governor,

Falkland Islands.

Your Excellency,

I have the honour on behalf of the Officers and men of the Falkland Islands Volunteer Force to thank Your Excellency for the honour you have done us in allowing the March Past of the Force in conjunction with the Naval Brigade and for your kind expression of appreciation.

I shall have the honour of conveying Your Excellency's congratulations to the Force in Orders.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

F. J. Newham Capt.

Commandant.